KPMG Peat Marwick

COMISION NACIONAL DEL MERCADO DE VALORES
17 MAR. 2000
REGISTRO DE ENTRADA
Nº 2000 ..... 1141 .....

C N M V
Registro de Auditorías
Entrada
Nº 6194

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Cuentas Anuales e Informe de Gestión

31 de diciembre de 1997 y 1996

(Junto con el Informe de Auditoría)

C N M V
Registro de Auditorías
Emisores
Nº 6194

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Cuentas Anuales e Informe de Gestión

31 de diciembre de 1997 y 1996

(Junto con el Informe de Auditoría)

KPMG Peat Marwick

KPMG Peat Marwick Auditores, S. L.

Edificio Masters
Pedro i Pons, 9 - 11
08034 Barcelona

Informe de Auditoría de Cuentas Anuales

A los Accionistas de
Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española

Hemos auditado las cuentas anuales de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española (el Banco), que comprenden los correspondientes balances de situación al 31 de diciembre de 1997 y 1996 y las cuentas de pérdidas y ganancias y la memoria correspondientes a los ejercicios anuales terminados en dichas fechas, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores del Banco. Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

En nuestra opinión, las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española al 31 de diciembre de 1997 y 1996 y de los resultados de las operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante los ejercicios anuales terminados en dichas fechas y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aceptados aplicados uniformemente.

El informe de gestión del ejercicio 1997 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación del Banco, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos, y no forma parte integrante de las cuentas anuales. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 1997. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros del Banco.

Peat Marwick y Lic

Mª Eugenia Fernández-Villarán Ara

23 de marzo de 1998

KPMG Peat Marwick
MEMBRE EXERCENT DEL
COL·LEGI DE CENSORS JURATS DE COMPTES DE CATALUNYA
1998 CC-00045
ANY Nº
CÒPIA GRATUÏTA

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Balances de Situación
31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresados en millones de pesetas)

Activo	1997	1996
Caja y depósitos en bancos centrales		
Caja	5.219	5.390
Banco de España	6.667	19.257
	11.886	24.647
Deudas del Estado (nota 6)	73.993	133.919
Entidades de crédito (nota 7)		
A la vista	18.959	25.592
Otros créditos	585.339	403.861
	604.298	429.453
Créditos sobre clientes (nota 8)	610.660	546.131
Obligaciones y otros valores de renta fija (nota 9)		
De emisión pública	10.385	14.191
Otras emisiones	29.601	34.730
	39.986	48.921
Acciones y otros títulos de renta variable (nota 10)	1.752	1.798
Participaciones		
Otras participaciones	5	2
Participaciones en empresas del Grupo (nota 11)		
En entidades de crédito	5.383	5.381
En otras	14.039	13.300
	19.422	18.681
Activos materiales (nota 12)		
Terrenos y edificios de uso propio	5.464	8.590
Otros inmuebles	3.899	1.514
Mobiliario, instalaciones y otros	12.390	11.390
	21.753	21.494
Otros activos	23.697	17.236
Cuentas de periodificación (nota 13)	16.059	13.967
	1.423.511	1.256.249
Cuentas de orden (nota 28)	480.289	468.253

Pasivo	1997	1996
Entidades de crédito (nota 14)		
A la vista	16.574	19.083
A plazo o con preaviso	804.549	635.052
	821.123	654.135
Débitos a clientes		
Depósitos de ahorro		
A la vista	214.988	176.146
A plazo (nota 15)	72.503	108.923
	287.491	285.069
Otros débitos		
A la vista	5.510	4.988
A plazo (nota 15)	180.559	197.197
	186.069	202.185
	473.560	487.254
Otros pasivos	5.360	5.807
Cuentas de periodificación (nota 16)	21.496	21.148
Provisiones para riesgos y cargas (nota 17)		
Fondo de pensionistas	20.564	18.864
Provisión para impuestos	515	517
Otras provisiones	5.679	5.392
	26.758	24.773
Beneficios del ejercicio, según cuentas de pérdidas y ganancias adjuntas (nota 18)	4.867	3.115
Pasivos subordinados (nota 19)	19.640	9.609
Capital suscrito (nota 18)	10.430	10.430
Prima de emisión (nota 18)	23.526	23.526
Reservas (nota 18)	16.747	16.447
Resultados de ejercicios anteriores (nota 18)	4	5
	1.423.511	1.256.249
Cuentas de orden (nota 28)	480.289	468.253

La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Cuentas de Pérdidas y Ganancias
para los ejercicios anuales terminados en
31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresadas en millones de pesetas)

	1997	1996
Intereses y rendimientos asimilados (nota 20)	84.096	102.040
Intereses y cargas asimiladas (nota 20)	(65.469)	(81.786)
Rendimiento de la cartera de renta variable		
De acciones y otros títulos de renta variable	16	14
De participaciones en el Grupo	1.687	703
	1.703	717
Margen de intermediación	20.330	20.971
Comisiones percibidas	16.924	13.078
Comisiones pagadas	(2.681)	(2.678)
Resultados de operaciones financieras (nota 21)	4.933	5.390
Margen ordinario	39.506	36.761
Otros productos de explotación	767	519
Gastos generales de administración		
De personal (nota 22)	(20.286)	(19.666)
Otros gastos administrativos (nota 23)	(10.564)	(10.242)
	(30.850)	(29.908)
Amortización y saneamiento de activos materiales (nota 12)	(2.060)	(1.883)
Otras cargas de explotación	(529)	(852)
Margen de explotación	6.834	4.637
Amortización y provisiones para insolvencias	(2.347)	(1.068)
Saneamiento de inmovilizaciones financieras	229	(1.030)
Beneficios extraordinarios (nota 24)	3.808	3.772
Quebrantos extraordinarios (nota 24)	(1.511)	(2.930)
Resultado antes de impuestos	7.013	3.381
Impuesto sobre beneficios (nota 25)	(2.146)	(266)
Resultado neto del ejercicio	4.867	3.115

La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Memoria de las Cuentas Anuales

31 de diciembre de 1997 y 1996

(1) Naturaleza y Actividades Principales

Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española (en adelante el Banco) es una institución privada de crédito y ahorro que se constituyó como sociedad anónima en España el 20 de mayo de 1950 por período de tiempo indefinido. Su objeto social y actividad principal están dirigidos a la realización de todo tipo de operaciones bancarias, para lo cual dispone de una red de 280 oficinas distribuidas por el territorio nacional.

El Banco posee además un determinado número de sociedades dependientes y asociadas que realizan actividades financieras y bancarias complementarias de las del Banco, como la mera tenencia de bienes utilizados o no en la actividad bancaria, actividades inmobiliarias, etc., constituyendo todas ellas el Grupo Deutsche Bank (en adelante el Grupo) cuyo detalle se incluye en el Anexo I adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

(2) Bases de Presentación de las Cuentas Anuales

En cumplimiento de la legislación vigente, estas cuentas anuales se presentan siguiendo los formatos establecidos por Banco de España, con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera, de los resultados de las operaciones y de los recursos obtenidos y aplicados durante los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1996 y 1997, así como la propuesta de distribución de resultados correspondiente al último ejercicio.

Las cuentas anuales se han preparado a partir de los registros individuales de contabilidad del Banco. Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 1997 se encuentran pendientes de aprobación por la Junta General de Accionistas. No obstante, los Administradores del Banco consideran que dichas cuentas anuales serán aprobadas sin que se produzcan cambios significativos. Las cuentas anuales comparativas correspondientes a 1996 fueron aprobadas por la Junta General de Accionistas con fecha 16 de junio de 1997.

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Memoria de las Cuentas Anuales

(3) Principios Contables y Normas de Valoración Aplicados

Las cuentas anuales han sido formuladas siguiendo los principios contables y normas de valoración específicos establecidos por la Circular 4/1991 de Banco de España y los generales del Plan General de Contabilidad. Los más significativos se presentan a continuación:

(a) Principio del devengo

Los ingresos y gastos se reconocen contablemente en función de su fecha de devengo, aplicándose el método financiero para aquellas operaciones con plazo de liquidación superior a doce meses, y no en base a su fecha de cobro o pago, a excepción de:

- los intereses relativos a créditos sobre clientes y otros riesgos sin inversión con prestatarios considerados dudosos, que se abonan a resultados en el momento de su cobro.

- las contribuciones al Fondo de Garantía de Depósitos, cuyo gasto se reconoce dentro del ejercicio en que se satisfacen.

Siguiendo la práctica general financiera, las transacciones se registran en las fechas en que se producen, que pueden diferir de sus correspondientes fechas de valor en base a las cuales se calculan los ingresos y gastos por intereses.

(b) Deudas del Estado, obligaciones y otros valores de renta fija

Las deudas del Estado, obligaciones y otros valores de renta fija se valoran de acuerdo con los siguientes criterios:

- Cartera de negociación: se presentan al valor de mercado, entendido como el de cotización del último día hábil de cada mes, registrando las diferencias netas con el precio de adquisición en las cuentas de pérdidas y ganancias.

- Cartera de inversión a vencimiento: Las deudas del Estado, obligaciones y otros valores de renta fija que integran la cartera de inversión a vencimiento, se presentan al precio de adquisición deducido, en su caso, el cupón corrido y las bonificaciones y comisiones obtenidas en el momento de la suscripción. Las diferencias, positivas o negativas, entre el precio de adquisición y el valor de reembolso se periodifican durante la vida residual del valor, con abono o adeudo a resultados. Al importe resultante se le denomina precio de adquisición corregido.

(Continúa)

- Cartera de inversión ordinaria: se presentan del mismo modo que los valores que integran la cartera de inversión a vencimiento.

En el caso de valores cotizados, trimestralmente se compará el precio de adquisición corregido, definido anteriormente, con el valor de cotización del último día hábil o la media de los últimos diez días hábiles. Cuando las diferencias netas que surgen de estas comparaciones son pérdidas, éstas no se llevan a resultados, clasificándose en el activo minorando el saldo del epígrafe del activo correspondiente.

Las minusvalías correspondientes a los valores vendidos con compromisos de recompra, se registran únicamente por la parte proporcional del período que media entre el término de la operación y la fecha de vencimiento del valor.

(c) Fondos de provisión de insolvencias

Los fondos constituidos se han determinado en función del estudio realizado sobre cada uno de los riesgos contraídos con los prestatarios más importantes y mediante cálculos globales o en base a la antigüedad de las deudas vencidas para el resto.

Además, de acuerdo con lo dispuesto por la Circular 4/1991, el Banco está obligado a constituir un fondo de provisión de insolvencias adicional, equivalente al 1% de los créditos sobre clientes, títulos de renta fija, pasivos contingentes y activos dudosos sin cobertura obligatoria de otros sectores residentes y no residentes, con exclusión de los activos, dudosos y no dudosos, con Administraciones Públicas, Organizaciones Autónomas Comerciales y similares, así como los avalados por ellas y las garantizadas con depósitos dinerarios. Este porcentaje es del 0,5% en el caso de determinados créditos y préstamos hipotecarios y arrendamientos financieros. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996 el citado fondo se encuentra constituido en su totalidad.

(d) Valores representativos de capital

Los títulos de renta variable se presentan a su valor de coste de adquisición, o a su valor de mercado si éste fuese inferior. Los valores de mercado de estos títulos se determinan de acuerdo con los siguientes criterios:

- Títulos cotizados en Bolsa: Cotización media del último trimestre o la última del ejercicio, si ésta fuese inferior.

(Continúa)

- Títulos no cotizados en Bolsa: Valor teórico-contable obtenido a partir del último balance de situación disponible de cada sociedad o grupo consolidado. En el caso de participaciones en empresas del Grupo consolidables o no, el valor teórico-contable es corregido, en su caso, por el importe de las plusvalías tácitas existentes en el momento de la adquisición y que subsisten al cierre del ejercicio.

(e) Activos materiales

El inmovilizado material, excluyendo los bienes adjudicados en pago de deudas, se presenta por su valor de coste de adquisición, neto de su correspondiente amortización acumulada actualizada, que se calcula linealmente sobre los valores de coste o coste actualizado, en función de los años de vida útil estimada, de acuerdo con el siguiente detalle:

	Años de vida útil estimada
Inmuebles	25 - 50
Equipos para proceso de datos	3 - 4
Otros	3 - 20

Los bienes adjudicados en pago de deudas se contabilizan generalmente por el valor neto de la deuda a la fecha de la adjudicación, o por su valor de adjudicación o de mercado, si éstos fuesen inferiores, efectuando dotaciones a un fondo de saneamiento de activos adjudicados siguiendo la normativa establecida al efecto.

Los gastos de conservación y mantenimiento del inmovilizado material que no mejoran su utilización o prolongan la vida útil de los respectivos activos, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias en el momento en que se producen.

(f) Pensiones

De acuerdo con lo establecido en el convenio colectivo vigente, los bancos vienen obligados a complementar a sus empleados las pensiones que satisface la Seguridad Social en concepto de jubilación, incapacidad permanente, viudedad y orfandad según el régimen de pensiones oficiales. Esta obligación no es aplicable en el caso de jubilación, para aquellos empleados con una antigüedad reconocida en banca posterior al 8 de marzo de 1980.

(Continúa)

Al 31 de diciembre de 1997 el Banco tenía constituido, en función de unos estudios actuariales efectuados por profesionales independientes, los fondos necesarios para hacer frente a las obligaciones contraídas por pensiones causadas del personal jubilado y sus derechohabientes, así como la totalidad del fondo necesario para cubrir los compromisos devengados por pensiones no causadas del personal en activo y prejubilado. Al 31 de diciembre de 1997, dichos fondos ascienden aproximadamente a 12.435 y 8.129 millones de pesetas, respectivamente, (10.839 y 8.025 millones de pesetas en 1996), habiéndose efectuado dotaciones netas a los fondos durante el presente ejercicio por importe de 3.091 millones de pesetas, (3.037 millones de pesetas en 1996). El tipo de interés técnico utilizado en 1997 en los cálculos actuariales ha sido el 9,01% durante los 18 primeros años (9,24% durante los 19 primeros años en el ejercicio 1996) que coincide con la tasa interna de rentabilidad de la cartera de inversión a vencimiento afectada al fondo de pensiones por un importe de 18.725 millones de pesetas, el 5% para el resto y las tablas de mortalidad utilizadas son las GRM-GRF-80.

(g) Transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se registran contablemente por su contravalor en pesetas, utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas en que se realizan. Los saldos en moneda extranjera, incluidos sus productos y costes devengados y no vencidos, se valoran a la cotización oficial del último día hábil de la fecha a que se refiere el balance de situación. Los beneficios o pérdidas que, en su caso, se originan al practicarse estas valoraciones se reconocen, como ingresos o gastos y por el importe neto, en la cuenta de pérdidas y ganancias.

Las operaciones de compra-venta de divisas a plazo se incluyen en "Operaciones de futuro" (véase nota 29) a los tipos de cambio de contratación. Al cierre de cada mes, las operaciones abiertas se revalúan al cambio de futuro para el período que media hasta su vencimiento. Las diferencias positivas o negativas que se originan al practicar estas revaluaciones se reflejan en la cuenta de pérdidas y ganancias.

En el caso de operaciones de permutas financieras ("swaps") las diferencias obtenidas entre los cambios de contratación de plazo y contado son periodificadas durante la vida de los respectivos contratos, con contrapartida en la cuenta de pérdidas y ganancias.

(Continúa)

(h) Futuros financieros y opciones

Las operaciones de futuros financieros y opciones se registran en "Operaciones de futuro" (véase nota 29) a su valor de contratación, valorándose de acuerdo con los siguientes criterios:

- Para las operaciones que no son de cobertura:

  a) Los futuros financieros y opciones contratados en mercados organizados se valoran a la cotización del día de cierre. Las diferencias positivas o negativas se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias.

  b) Los futuros financieros y opciones contratados en mercados no organizados se valoran realizando cierres teóricos de las posiciones. Cuando en el cierre teórico se ponen de manifiesto pérdidas potenciales se crean provisiones con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias. Los beneficios procedentes de estas operaciones se reconocen como ingreso en el momento de la liquidación de las operaciones.

- Para los futuros financieros y opciones de cobertura el beneficio o pérdida de las operaciones se lleva a la cuenta de pérdidas y ganancias simétricamente a los ingresos o costes del elemento cubierto.

(i) Indemnizaciones por despido

Salvo en los casos en que exista causa justificada, el Banco viene obligado a satisfacer indemnizaciones a aquellos empleados cesados en sus servicios. Las indemnizaciones se contabilizan como gasto cuando se toma la decisión de efectuar el despido.

(j) Impuesto sobre Sociedades

El Banco realiza sus declaraciones del Impuesto sobre Sociedades en régimen consolidado con determinadas sociedades del Grupo, mientras que otras lo hacen en régimen de transparencia fiscal y en régimen individual.

El gasto por el Impuesto sobre Sociedades de cada ejercicio se calcula en función del resultado económico antes de impuestos, aumentado o disminuido, según corresponda, por las diferencias permanentes con el resultado fiscal, entendiendo éste como la base imponible del citado impuesto. El efecto impositivo anticipado o diferido de las diferencias temporales se incluye, en su caso, en los epígrafes "Otros activos" y "Otros pasivos" de los balances de situación.

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Memoria de las Cuentas Anuales

(4) Distribución de Resultados

La propuesta de distribución de resultados correspondiente al ejercicio 1997, así como la distribución de resultados del ejercicio 1996, aprobada por la Junta General de Accionistas el 16 de junio de 1997, es la siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Base de reparto		
Beneficio neto del ejercicio	4.867	3.115
Resultados de ejercicios anteriores pendientes de aplicación	4	5
	4.871	3.120
Distribución		
Reservas voluntarias	360	300
Dividendos	4.506	2.816
Remanente	5	4
	4.871	3.120

(5) Saldos en Pesetas y Moneda Extranjera

Un resumen de estos saldos de activo y pasivo es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Activo		
Saldos en pesetas	1.271.775	1.141.828
Saldos en moneda extranjera	151.736	114.421
	1.423.511	1.256.249
Pasivo		
Saldos en pesetas	966.042	957.940
Saldos en moneda extranjera	457.469	298.309
	1.423.511	1.256.249

(Continúa)

(6) Deudas del Estado

La composición de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Certificados del Banco de España	6.400	8.185
Letras del Tesoro	9.929	53.557
Otras deudas anotadas	57.662	72.175
Otros títulos	2	2
	73.993	133.919

La clasificación de las Deudas del Estado en función de la categoría que el Banco ha asignado siguiendo los criterios y normas de valoración establecidos en la nota 3(b), al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Cartera de negociación		
Letras del Tesoro	9.929	3.635
Otras deudas anotadas	5.208	19.549
	15.137	23.184
Cartera de inversión ordinaria		
Certificados del Banco de España	6.400	8.185
Letras del Tesoro	-	49.922
Otras deudas anotadas	127	58
Otros títulos	2	2
	6.529	58.167
Cartera de inversión a vencimiento		
Otras deudas anotadas	52.327	52.568
	73.993	133.919

Los Certificados del Banco de España, reflejados por su valor nominal, devengan intereses anuales al 6% y son negociables bajo determinadas condiciones entre intermediarios financieros sujetos al coeficiente de caja.

(Continúa)

Asimismo, al 31 de diciembre de 1997, el valor de adquisición de las Deudas del Estado que integran la cartera de negociación asciende a 14.925 millones de pesetas (23.835 millones de pesetas en 1996) y el valor de mercado de las que integran las carteras de inversión ordinaria y a vencimiento asciende a 6.532 y 57.032 millones de pesetas, respectivamente (56.711 y 58.358 millones de pesetas en 1996, respectivamente).

(7) Entidades de Crédito (Activo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
A la vista		
Cuentas mutuas	249	2.145
Cheques a cargo de entidades de crédito	8.290	10.109
Cámara de compensación	-	880
Otras cuentas	10.420	12.458
	18.959	25.592
Otros créditos		
Cuentas a plazo	253.245	156.264
Adquisición temporal de activos	332.127	247.651
	585.372	403.915
Menos, fondos de provisión de insolvencias	(33)	(54)
	604.298	429.453

Un detalle por plazos residuales de las operaciones que integran los saldos del capítulo "Otros créditos" de los balances de situación al 31 de diciembre antes de considerar los fondos de provisión de insolvencias, es como sigue:

	Millones de pesetas	
Vencimiento	1997	1996
Hasta tres meses	495.677	339.876
Más de tres meses hasta un año	85.287	60.934
Más de un año, hasta cinco años	1.559	851
Más de cinco años	2.849	2.254
	585.372	403.915

(Continúa)

(8) Créditos sobre Clientes

Un detalle de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Crédito a las Administraciones Públicas	35.516	48.486
Crédito a otros sectores residentes		
Crédito comercial	109.319	94.140
Deudores con garantía real	141.133	98.734
Otros deudores		
Deudores a plazo	275.078	259.789
Deudores varios	13.504	9.753
Activos dudosos	10.060	10.787
Arrendamientos financieros	20.246	18.237
	569.340	491.440
Crédito a no residentes	18.244	18.969
	623.100	558.895
Menos, fondos de provisión de insolvencias	(12.440)	(12.764)
	610.660	546.131

Un detalle por plazos residuales de los "Créditos sobre clientes" al 31 de diciembre, antes de considerar los fondos de provisión de insolvencias, es como sigue:

	Millones de pesetas	
Vencimiento	1997	1996
Vencido y a la vista	1.398	976
Hasta tres meses	231.533	218.131
Más de tres meses, hasta un año	141.078	130.535
Más de un año, hasta cinco años	121.147	111.324
Más de cinco años	106.315	79.042
Vencimiento no determinado y sin clasificar	21.629	18.887
	623.100	558.895

(Continúa)

Los movimientos habidos en los fondos de provisión de insolvencias durante 1997 y 1996, son los siguientes:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Saldos al 1 de enero	12.764	14.297
Dotaciones netas de recuperaciones	2.416	969
Utilización de los fondos por amortización de insolvencias	(3.362)	(2.476)
Otros movimientos	622	(26)
Saldos al 31 de diciembre	12.440	12.764

(9) Obligaciones y Otros Valores de Renta Fija

Un resumen de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
De emisión pública		
Administraciones territoriales	10.385	14.191
Otras emisiones		
De entidades de crédito	29.056	31.719
De otros sectores residentes	548	2.186
De no residentes	-	853
	29.604	34.758
Menos, fondo de insolvencias	(3)	(28)
	39.986	48.921

Los movimientos habidos en los ejercicios 1997 y 1996 de este epígrafe se presentan en el Anexo II, el cual forma parte integrante de esta nota.

(Continúa)

Al 31 de diciembre de 1997 las obligaciones y otros valores de renta fija que integran la cartera de negociación ascienden a 544 millones de pesetas, con un coste de adquisición de 538 millones de pesetas (3.573 millones de pesetas, con un coste de adquisición de 3.395 millones de pesetas en 1996). Asimismo, los valores que integran la cartera de inversión ordinaria ascienden a 20.310 millones de pesetas, con un valor de mercado de 22.420 millones de pesetas (26.523 millones de pesetas, con un valor de mercado de 28.041 millones de pesetas en 1996), y los valores que integran la cartera de inversión a vencimiento ascienden a 19.135 millones de pesetas, con un valor de mercado de 25.975 millones de pesetas (18.854 millones de pesetas con un valor de mercado de 22.029 millones en 1996).

Al 31 de diciembre de 1997 el epígrafe "Obligaciones y otros valores de renta fija" incluye un importe de 29.488 millones de pesetas (22.014 millones de pesetas en 1996) correspondiente a valores no admitidos a cotización en mercados organizados. Asimismo, al 31 de diciembre de 1997 las obligaciones y valores de renta fija tienen fijado su vencimiento en un plazo superior a un año (2.309 millones de pesetas tenían fijado su vencimiento en un plazo inferior a un año en 1996).

(10) Acciones y Otros Títulos de Renta Variable

La composición de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
De otros sectores residentes	1.871	1.926
Menos, fondo de fluctuación de valores	(119)	(128)
	1.752	1.798

Los movimientos habidos en los ejercicios 1997 y 1996 de este epígrafe se presentan en el Anexo II, el cual forma parte integrante de esta nota.

Al 31 de diciembre de 1997 las acciones y otros títulos de renta variable que integran la cartera de inversión ordinaria ascienden a 1.760 millones de pesetas (1.821 millones de pesetas, en 1996), con un valor de mercado de 1.687 millones de pesetas (1.781 millones de pesetas en 1996), y los que integran la cartera de participaciones permanentes ascienden a 111 millones de pesetas (105 millones de pesetas en 1996).

(Continúa)

Al 31 de diciembre de 1997 este epígrafe incluye un importe de 111 millones de pesetas (306 millones de pesetas en 1996) correspondiente a valores no admitidos a cotización en mercados organizados. Asimismo, incluye un importe de 1.625 millones de pesetas de participaciones en fondos de inversión (1.487 millones de pesetas en 1996).

(11) Participaciones en Empresas del Grupo

Un detalle de este epígrafe de los balances de situación que preceden es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Sociedades del Grupo consolidables por integración global		
Entidades de crédito	5.383	5.381
Otras	11.454	10.904
	16.837	16.285
Menos, fondo de fluctuación de valores	(1.193)	(1.417)
	15.644	14.868
Sociedades del Grupo no consolidables		
Otras	3.802	3.842
Menos, fondo de fluctuación de valores	(24)	(29)
	3.778	3.813
	19.422	18.681

El detalle y movimiento de las sociedades incluidas en este epígrafe de los balances de situación, que integran en su totalidad la cartera de participaciones permanentes no cotizadas en mercados organizados, se presenta en los Anexos I y II adjuntos, los cuales forman parte integrante de esta nota.

(Continúa)

Un detalle del movimiento de este epígrafe del balance de situación es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Saldos a 1 de enero	18.681	20.821
Ampliaciones de capital	650	310
Aumentos de participación en el capital	2	2
Reducciones de capital	(40)	(1.422)
Venta de participaciones en capital	(100)	-
Dotación al fondo de fluctuación de valores	-	(1.057)
Fondo de fluctuación de valores disponible	229	27
Saldos al 31 de diciembre	19.422	18.681

(12) Activos Materiales

Un detalle de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Terrenos y edificios de uso propio	6.455	9.659
Otros inmuebles	5.089	2.766
Mobiliario, instalaciones y otros	20.215	18.005
	31.759	30.430
Menos, amortización acumulada actualizada	(9.142)	(7.854)
Menos, provisión por depreciación	(848)	(1.066)
	21.769	21.510
Menos, fondos por libertad de amortización R.D. 2/85	(16)	(16)
	21.753	21.494

(Continúa)

Un detalle del movimiento del inmovilizado material durante los ejercicios 1997 y 1996, antes de considerar los fondos por libertad de amortización R.D. 2/85, es como sigue:

	Millones de pesetas			
	Terrenos y edificios de uso propio	Otros inmuebles	Mobiliario, instalaciones y otros	Total
Coste actualizado				
Saldos al 1 de enero de 1996	9.849	2.357	16.416	28.622
Altas	9	691	3.047	3.747
Bajas	(34)	(447)	(1.457)	(1.938)
Traspasos	(165)	165	(1)	(1)
Saldos al 31 de diciembre de 1996	9.659	2.766	18.005	30.430
Altas	45	510	3.560	4.115
Bajas	(34)	(1.402)	(1.350)	(2.786)
Traspasos	(3.215)	3.215	0	0
Saldos al 31 de diciembre de 1997	6.455	5.089	20.215	31.759
Amortización acumulada, actualizada				
Saldos al 1 de enero de 1996	(955)	(143)	(5.882)	(6.980)
Altas	(175)	(1)	(1.707)	(1.883)
Bajas	9	10	990	1.009
Traspasos	52	(52)	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 1996	(1.069)	(186)	(6.599)	(7.854)
Altas	(127)	(47)	(1.886)	(2.060)
Bajas	6	90	676	772
Traspasos	199	(199)	0	0
Saldos al 31 de diciembre de 1997	(991)	(342)	(7.809)	(9.142)
Provisión por depreciación				
Saldos al 1 de enero de 1996	-	(836)	-	(836)
Altas (nota 24)	-	(377)	-	(377)
Bajas	-	147	-	147
Saldos al 31 de diciembre de 1996	-	(1.066)	-	(1.066)
Bajas (nota 24)	-	218	-	218
Saldos al 31 de diciembre de 1997	-	(848)	-	(848)
Valor neto				
al 31 de diciembre de 1996	8.590	1.514	11.406	21.510
al 31 de diciembre de 1997	5.464	3.899	12.406	21.769

(Continúa)

(13) Cuentas de Periodificación (Activo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Productos devengados no vencidos de inversiones no tomadas a descuento	8.428	10.070
Intereses anticipados de recursos tomados a descuento	160	247
Intereses pasivos devengados no vencidos de recursos tomados a descuento	(13)	-
Gastos pagados no devengados	83	18
Otras periodificaciones	7.401	3.632
	16.059	13.967

El concepto de Otras periodificaciones incluye, entre otros, un importe de 1.385 millones de pesetas (1.366 millones de pesetas, en 1996) correspondiente a comisiones devengadas por comercialización de participaciones de los fondos de inversión y pensiones, así como por productos de seguros de vida gestionados por las sociedades del Grupo, DB Gestión Sociedad Gestora de Instituciones de Inversión Colectiva, S.A. y DB Vida Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A. Asimismo incluye un importe 4.323 millones de pesetas (1.876 millones de pesetas en el ejercicio 1996) correspondiente a periodificaciones de intereses de permutas financieras.

(Continúa)

(14) Entidades de Crédito (Pasivo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
A la vista		
Cuentas mutuas	118	126
Cámara de compensación	1.076	-
Otras cuentas	15.380	17.775
Aplicación de efectos	-	1.182
	16.574	19.083
A plazo o con preaviso		
Cuentas a plazo	544.881	427.035
Cesión temporal de activos	255.493	194.616
Acreedores por valores	4.175	13.401
	804.549	635.052
	821.123	654.135

Un detalle por plazos residuales de las cuentas a plazo o con preaviso al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Hasta tres meses	698.724	461.936
Más de tres meses, hasta un año	101.468	157.958
Más de un año, hasta cinco años	182	1.757
Acreedores por valores	4.175	13.401
	804.549	635.052

(Continúa)

(15) Débitos a Clientes-A Plazo

La composición de estos capítulos de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Depósitos de ahorro-A plazo		
Administraciones públicas	104	1.570
Otros sectores residentes	41.900	69.557
Sector no residente	30.499	37.796
	72.503	108.923
Otro débitos-A plazo		
Cesión temporal de activos	165.619	183.716
Otros	14.940	13.481
	180.559	197.197
	253.062	306.120

Un detalle por plazos residuales de estas cuentas al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
Vencimiento	1997	1996
Hasta tres meses	234.646	249.004
Más de tres meses, hasta un año	13.329	53.180
Más de un año, hasta cinco años	1.322	3.422
Más de cinco años	519	514
Vencimiento no determinado	3.246	-
	253.062	306.120

(Continúa)

(16) Cuentas de Periodificación (Pasivo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Intereses pasivos devengados no vencidos de recursos no tomados a descuento	8.871	11.818
Gastos devengados no vencidos	2.483	1.591
Productos anticipados de operaciones activas a descuento	3.601	6.688
Productos devengados no vencidos de inversiones tomadas descuento	(977)	(2.253)
Otras periodificaciones	7.518	3.304
	21.496	21.148

El concepto de otras periodificaciones incluye, entre otros, un importe de 5.028 millones de pesetas (2.304 millones de pesetas en el ejercicio 1996) correspondiente a periodificaciones de intereses de permutas financieras.

(Continúa)

(17) Provisiones para Riesgos y Cargas

La composición y movimiento durante los ejercicios 1997 y 1996 de este epígrafe de los balances de situación, es como sigue:

	Millones de pesetas			
	Fondo de pensionistas	Provisión para impuestos	Otras provisiones	Total
Saldos al 1 de enero de 1996	17.087	620	3.097	20.804
Dotaciones netas con cargo al resultado:				
- al fondo de pensionistas	3.037	-	-	3.037
- al fondo de insolvencias	-	-	256	256
- a otras provisiones	-	-	2.251	2.251
Pagos a pensionistas	(1.259)	-	-	(1.259)
Utilización del fondo	-	(103)	(212)	(315)
Otros movimientos	(1)	-	-	(1)
Saldos al 31 de diciembre de 1996	18.864	517	5.392	24.773
Dotaciones netas con cargo al resultado:				
- al fondo de pensionistas	3.091	-	-	3.091
- al fondo de insolvencias	-	-	157	157
- a otras provisiones	-	-	330	330
Pagos a pensionistas	(1.395)	-	-	(1.395)
Utilización del fondo	-	(2)	(200)	(202)
Otros movimientos	4	-	-	4
Saldos al 31 de diciembre de 1997	20.564	515	5.679	26.758

El movimiento más significativo del capítulo otras provisiones durante el ejercicio 1996, corresponde a la creación de un fondo específico por un importe de 1.241 millones de pesetas procedente de la venta de una parte de la cartera de inversión a vencimiento que se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias linealmente a lo largo de la vida residual de los valores vendidos. La venta de los valores produjo un beneficio de 1.301 millones de pesetas de los que han reconocido al 31 de diciembre de 1997 un importe de 121 millones de pesetas (60 millones de pesetas en el ejercicio 1996) (véase nota 24).

(Continúa)

(18) Fondos Propios

Un detalle de los movimientos habidos en los fondos propios durante los ejercicios terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996, se presenta en el Anexo III adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

(a) Capital Social

Al 31 de diciembre de 1997 el capital social de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, está representado por 10.429.849 acciones nominativas de 1.000 pesetas nominales cada una. A dicha fecha Deutsche Bank AG poseía una participación aproximada del 99,59% del capital social.

El Consejo de Administración del Banco dispone de la autorización preceptiva de la Junta General de Accionistas para ampliar el capital social en una cantidad no superior a 5.600 millones de pesetas y por un plazo no superior a cinco años.

(b) Prima de emisión de acciones

De acuerdo con la legislación vigente, la prima de emisión de acciones puede en todo momento capitalizarse o utilizarse para absorber pérdidas. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996, esta reserva es de libre disposición al tener el Banco constituida la reserva legal en el importe mínimo establecido por la legislación vigente.

(c) Reserva legal

De acuerdo con el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, el Banco está obligado a destinar como mínimo un 10% del beneficio de cada ejercicio a la constitución de un fondo de reserva hasta que este alcance, al menos, el 20% del capital social. Esta reserva no es distribuible a los accionistas y sólo podrá ser utilizada para cubrir, en el caso de no tener otras reservas disponibles, el saldo deudor de la cuenta de pérdidas y ganancias. También bajo determinadas condiciones se podrá destinar a incrementar el capital social en la parte de esta reserva que supere el 10% de la cifra de capital ya ampliada. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996 el Banco tiene constituida esta reserva en el mínimo establecido por la normativa vigente.

(Continúa)

(d) Actualización Ley de Presupuestos de 1983 / Reservas Especiales

El Banco actualizó el valor de algunos activos de acuerdo con sucesivas leyes, creando las cuentas de reserva correspondientes. En 1992 esta reserva, que correspondía a la revalorización relativa a la Ley de Presupuestos de 1983, se traspasó a otras reservas especiales, las cuales tienen carácter restringido al ser utilizables únicamente para compensar pérdidas, ampliar el capital social y dotar la reserva legal.

(e) Reservas voluntarias

Las reservas voluntarias son de libre disposición para los accionistas.

(f) Reserva de fusión

La reserva de fusión corresponde a los importes surgidos de las fusiones de Leasing Bancotrans Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. e Inmuebles DB, S.A. con el Banco.

(19) Pasivos Subordinados

En fecha 23 de junio de 1997 y 29 de junio de 1995 el Banco recibió dos préstamos subordinados de Deutsche Bank AG por importes de 118 y 114 millones de marcos alemanes, respectivamente, y amortizables a los 10 años. El Banco de España ha otorgado la calificación de dichos préstamos como computables para los recursos propios, con las limitaciones establecidas en la Circular 5/1993, de 26 de marzo.

(Continúa)

(20) Intereses y Cargas / Rendimientos Asimilados

Un detalle de estos epígrafes de las cuentas de pérdidas y ganancias, atendiendo a la naturaleza de las operaciones que las originan, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Intereses y rendimientos asimilados		
De Banco de España	22	23
De entidades de crédito	29.466	33.355
De créditos sobre clientes	43.988	49.717
De cartera de renta fija	13.087	19.734
Otros productos financieros	3	-
Rectificaciones de los productos financieros por operaciones de cobertura	(2.470)	(789)
	84.096	102.040
Intereses y cargas asimiladas		
De Banco de España	1.484	5.174
De entidades de crédito	43.455	43.950
De acreedores	17.281	28.690
De financiaciones subordinadas	509	343
Rectificaciones del costo por operaciones de cobertura	970	2.126
Coste imputable a los fondos de pensiones internos	1.769	1.503
Otros	1	-
	65.469	81.786

(Continúa)

(21) Resultados de Operaciones Financieras

Un detalle de este epígrafe de la cuenta de pérdidas y ganancias es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
De la cartera de renta fija de negociación	15	8.689
De la cartera de renta fija de inversión	238	1.121
De la cartera de renta variable	388	119
Por ventas de activos financieros	(27)	-
Por operaciones de futuro	2.192	(1.722)
Por diferencias de cambio	2.172	1.704
Acreedores por valores	(45)	(4.521)
	4.933	5.390

(22) Gastos de Personal

La composición de los importes que bajo este concepto figuran en las cuentas de pérdidas y ganancias que preceden, es la siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Sueldos y salarios	13.248	13.288
Seguros sociales	3.088	2.938
Dotaciones a los fondos de pensiones		
- externos	12	38
- internos	1.322	1.534
Indemnizaciones por despido	1.508	898
Otros gastos	1.108	970
	20.286	19.666

El número medio de empleados por categorías, durante los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996, es el siguiente:

Categoría profesional	1997	1996
Técnicos	1.553	1.574
Administrativos	818	881
Servicios Generales	13	20
	2.384	2.475

(Continúa)

(23) Otros Gastos Administrativos

La composición de este capítulo de la cuenta de pérdidas y ganancias al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Inmuebles, instalaciones y material	3.159	3.273
Informática	3.097	2.609
Comunicaciones	1.004	962
Publicidad y propaganda	591	669
Representación y desplazamiento del personal	604	674
Contribuciones e impuestos	271	260
Otros	1.838	1.795
	10.564	10.242

Bajo el capítulo de otros se incluyen los gastos en concepto de auditoría, que al 31 de diciembre de 1997 y 1996 ascienden a 21 millones de pesetas.

(24) Beneficios / Quebrantos Extraordinarios

Su detalle es el siguiente:

	Millones de pesetas	
Beneficios extraordinarios	1997	1996
Beneficios por enajenación de inmovilizado	617	143
Beneficios en la venta de participaciones permanentes y cartera de inversión a vencimiento	291	1.470
Rendimientos por prestación de servicios atípicos	201	243
Otros beneficios extraordinarios	2.699	1.916
	3.808	3.772
Quebrantos extraordinarios		
Pérdidas netas en participaciones permanentes y cartera de inversión a vencimiento	242	247
Pérdidas por enajenación de inmovilizado	513	370
Dotaciones a otros fondos específicos	590	1.845
Dotaciones netas por depreciación de activos materiales (nota 12)	(218)	377
Otros quebrantos extraordinarios	384	91
	1.511	2.930

(Continúa) . . .

Al 31 de diciembre de 1996 el concepto de beneficios en la venta de participaciones permanentes y cartera de inversión a vencimiento incluye 1.301 millones de pesetas, procedentes de la venta de una parte de la cartera de inversión a vencimiento de los que 1.241 millones de pesetas se provisionaron al 31 de diciembre de 1996 (véase nota 17).

Al 31 de diciembre de 1997 el concepto de otros beneficios extraordinarios incluía, entre otros, 2.500 millones de pesetas (1.701 millones de pesetas en 1996) por la venta a otras entidades financieras, de activos y pasivos de una serie de oficinas del Banco.

(25) Situación Fiscal

El Banco tiene obligación de presentar anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 35% sobre la base imponible.

Con fecha 27 de diciembre de 1996, el Banco solicitó al Ministerio de Economía y Hacienda una prórroga en el Régimen de Declaración Consolidada para el trienio 1996 a 1998 siendo Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española como sociedad dominante y como dominadas a aquellas sociedades filiales que cumplen los requisitos exigidos al efecto por la normativa reguladora de la tributación sobre el beneficio consolidado de los Grupos de Sociedades.

Asimismo, alguna sociedad del Grupo es transparente desde el ejercicio 1991, por lo que incorpora su base imponible a la del Banco en el ejercicio siguiente al que se genera. Las retenciones y pagos a cuenta se consideran gasto por impuestos en las sociedades transparentes, por lo que disminuyen el gasto por impuesto sobre sociedades del Banco.

(Continúa)

Si bien no se ha presentado aún la declaración del Impuesto sobre Sociedades correspondiente al ejercicio 1997, en el cómputo de la previsión para dicho impuesto, se han considerado las correspondientes deducciones por inversiones y doble imposición sobre dividendos que figuran registradas dentro de las diferencias que se indican en la conciliación que se incluye a continuación, junto con la conciliación del ejercicio 1996:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Resultado contable del ejercicio, antes de impuestos	7.013	3.381
Diferencias permanentes		
De gastos no deducibles e imputación transparentes	3.754	3.924
Otras diferencias permanentes	(3.357)	(3.222)
Base contable del impuesto	7.410	4.083
Diferencias temporales	1.776	618
Base imponible fiscal	9.186	4.701
Cuota al 35%	3.215	1.645
Deducciones por doble imposición, activos fijos nuevos y otros	(448)	(349)
Cuota a pagar	2.767	1.296

El gasto por Impuesto sobre Sociedades se calcula como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Base contable del impuesto	7.410	4.083
Cuota al 35%	2.594	1.429
Menos, deducciones	(448)	(349)
Crédito fiscal ejercicio 1995	-	(814)
Gasto por Impuesto sobre Sociedades	2.146	266

(Continúa)

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de 5 años. Durante el ejercicio 1997, las autoridades fiscales han iniciado una inspección en relación con todos los impuestos principales aplicables desde el 1 de enero de 1991 hasta el 31 de diciembre de 1995, sin que hasta la fecha de formulación de estas cuentas anuales se haya concluido en su totalidad.

Debido a posibles diferentes interpretaciones de la normativa fiscal aplicable a las operaciones realizadas por el Banco, podrían existir determinados pasivos fiscales de carácter contingente para los ejercicios abiertos a inspección, que no son susceptibles de cuantificación objetiva. No obstante, en opinión de los Administradores, la probabilidad de que dichas contingencias se materialicen en pasivos es remota, y en cualquier caso, la deuda tributaria que de ellas pudiera derivarse no afectaría significativamente a las cuentas anuales del Banco, tomadas en su conjunto.

(26) Saldos y transacciones con Sociedades con Participación Superior al 20%

El detalle de los saldos y transacciones más significativos mantenidos por el Banco al cierre de los ejercicios 1997 y 1996, con aquellas sociedades en las que poseía una participación superior al 20% del capital social, es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Entidades de Crédito (Activo)	46.673	42.400
Inversión Crediticia	486	4.784
Entidades de Crédito (Pasivo)	3.472	3.523
Acreedores	31.167	93.794
Intereses y rendimientos asimilados	3.044	3.884
Intereses y cargas asimiladas	3.638	2.556
Comisiones pagadas y otros gastos	4.885	4.603
Comisiones percibidas y otros ingresos	6.037	3.927

(27) Remuneraciones y Saldos con Miembros del Consejo de Administración

Las remuneraciones devengadas por los miembros del Consejo de Administración del Banco en concepto de sueldos ascienden a 210 y 179 millones de pesetas en 1997 y 1996, respectivamente.

Por otra parte, el total de préstamos, créditos y otras operaciones activas mantenidas con los miembros del Consejo y pendientes de vencimiento ascienden, al 31 de diciembre de 1997 y 1996, a 299 y 289 millones de pesetas, respectivamente.

(Continúa)

(28) Cuentas de Orden

Al 31 de diciembre de 1997 y 1996, las cuentas de orden incluyen, entre otros conceptos, los principales pasivos contingentes y compromisos contraídos en el curso normal de las operaciones bancarias, con el siguiente detalle:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Pasivos contingentes		
Avales y cauciones	128.719	106.714
Otros pasivos contingentes	11.910	11.962
	140.629	118.676
Compromisos		
Disponibles por terceros	339.660	349.577
	480.289	468.253

(29) Operaciones de Futuro

La composición de las operaciones de futuro al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Compra-venta de divisas no vencidas	1.422.036	3.359.272
Compra-ventas no vencidas de activos financieros	141.180	194.263
Acuerdos sobre tipo de interés futuro (FRA) y futuros financieros sobre valores y tipo de interés	630.335	1.280.196
Opciones	253.655	178.567
Permutas financieras	621.559	298.044
	3.068.765	5.310.342

(Continúa)

(30) Otros compromisos

El detalle de este epígrafe de cuentas de orden del balance reservado al 31 de diciembre de 1997 y 1996 es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Compromisos por pensiones causadas	13.549	12.028
Riesgos por pensiones no causadas		
- devengados	10.870	11.705
- no devengados	2.316	2.461
	13.186	14.166
	26.735	26.194

Del total de 13.549 millones de pesetas de compromisos por pensiones causadas al 31 de diciembre de 1997, un importe de 1.114 millones de pesetas ha sido cubierto mediante una póliza de seguros contratada por el Banco.

Del total de 10.870 millones de pesetas de riesgos por pensiones no causadas y devengadas al 31 de diciembre de 1997, un importe de 2.741 millones de pesetas corresponde a los compromisos que el Banco tiene asumidos con su personal prejubilado y asegurados por una póliza contratada por el Banco.

(Continúa)

(31) Otras cuentas de Orden

El detalle de este epígrafe de cuentas de orden del balance reservado al 31 de diciembre de 1997 y 1996 es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Efectos condicionales y otros valores recibidos en comisión de cobro	14.318	9.744
Activos en suspenso regularizados	9.741	7.919
Productos devengados por activos dudosos	1.672	1.301
Valores propios y de terceros en poder de otras entidades	5.678	4.857
Valores en custodia	911.820	963.231
Activos afectos a obligaciones propios	4.560	57
Compromisos y riesgos asegurados por pensiones	3.855	4.869
Operaciones de futuro contratados por terceros	737.070	437.400
Otras cuentas de orden	340.283	203.672
	2.028.997	1.633.050

(32) Cuadros de Financiación

En el Anexo IV se muestran los cuadros de financiación para los ejercicios terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Detalle del Movimiento de Fondos Propios
para los ejercicios anuales terminados
en 31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresado en millones de pesetas)

			Reservas						
	Capital suscrito	Prima de emisión de acciones	Legales	Fusión	Voluntarias	Especiales	Total Reservas	Resultados de ejercicios anteriores	Beneficios del ejercicio
Saldos al 1 de enero de 1996	10.430	23.526	2.086	1.907	10.194	2.035	16.222	7	1.266
Procedente de la distribución de resultados de 1996									
- resevas	-	-	-	-	225	-	225	-	(225)
- dividendos	-	-	-	-	-	-	-	-	(1.043)
- remanente	-	-	-	-	-	-	-	(2)	2
Beneficios del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	-	3.115
Saldos al 31 de diciembre de 1996	10.430	23.526	2.086	1.907	10.419	2.035	16.447	5	3.115
Procedente de la distribución de resultados de 1996									
- reservas	-	-	-	-	300	-	300	-	(300)
- dividendos	-	-	-	-	-	-	-	-	(2.816)
- remanente	-	-	-	-	-	-	-	(1)	1
Beneficios del ejercicio	-	-	-	-	-	-	-	-	4.867
Saldos al 31 de diciembre de 1997	10.430	23.526	2.086	1.907	10.719	2.035	16.747	4	4.867

Este Anexo forma parte integrante de la nota 18 de la memoria de las cuentas anuales.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Cuadros de Financiación
para los ejercicios terminados en

31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresados en millones de pesetas)

Aplicaciones	1997	1996
Inversión crediticia	66.945	40.425
Títulos de renta variable	-	1.017
Adquisición de inversiones permanentes		
Compra de participaciones en empresas del Grupo y asociadas, y ampliaciones de capital	652	312
Compra de elementos del inmovilizado material e inmaterial y traspasos por restructuración en el Grupo	4.115	3.747
	4.767	4.059
Inversión menos financiación en Banco de España y ECA	-	89.386
Otros conceptos de activos menos pasivos	8.652	-
Pago de dividendos	2.816	1.043
Pago a pensionistas	1.395	1.259
Otras utilizaciones de la provisión para riesgos y gastos	198	316
Acreedores	13.694	27.675
Financiación subordinada	-	46
	98.467	165.226

Orígenes	1997	1996
Recursos generados de las operaciones		
Beneficios del ejercicio, netos del Impuesto sobre Sociedades	4.867	3.115
Más - Amortizaciones del inmovilizado	2.060	1.883
- Dotaciones netas a		
Fondo de provisión de insolvencias	2.527	1.202
Fondo de fluctuación de valores	(238)	983
Fondo de saneamiento de inmovilizado	(218)	230
Fondo de pensiones interno	3.091	3.037
Otros fondos especiales	330	2.251
Menos - Beneficios/(pérdidas) en ventas de participaciones e inmovilizado	(104)	227
	12.523	12.928
Inversión menos financiación en Banco de España y ECA	4.925	-
Títulos de renta variable	52	-
Títulos de renta fija	68.886	144.590
Financiación subordinada	10.031	-
Otros conceptos de activos menos pasivos	-	5.586
Venta de inversiones permanentes		
Participaciones en empresas del Grupo, y disminución de capital	140	1.422
Elementos del inmovilizado material e inmaterial	1.910	700
	2.050	2.122
	98.467	165.226

Este Anexo forma parte integrante de la nota 32 de la memoria de las cuentas anuales.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Información relativa a las Sociedades dependientes al

31 de diciembre de 1997

Nombre de la Sociedad	Actividad	Domicilio social	Porcentaje de participación			31 de diciembre de 1997 (Millones de pesetas)			
			Directa	Indirecta	Total	Capital social	Reservas	Beneficio neto (Pérdida) del ejercicio(1)	Importe de la participación del Banco (2)
CILSA Gestión y Recobro, S.A.	Recobro de deudas	Gobelas, 47 28079 Madrid	99,99	0,01	100	130	54	11	174
DB Servicios de Consultoría e Informática, S.A.	Compra/venta de hardware, gestión y comercialización de software	Pº de Gracia, 111 08006 Barcelona	99,99	0,01	100	10	187	1	10
Deutsche Bank Credit, S.A.	Bancaria	Gobelas, 45 28079 Madrid	99,99	0,01	100	2.200	433	554	2.200
DB Gestión Sociedad Gestora de Instituciones de Inversión Colectiva, S.A.	Sociedad Gestora de Instituciones de Inversión Colectiva	Pº Castellana, 18 28046 Madrid	99,99	0,01	100	1.500	260	0	1.500
Deutsche Morgan Grenfell Sociedad de Valores y Bolsa, S.A.	Sociedad de Valores	Pº Castellana, 18 28046 Madrid	99,99	0,01	100	1.000	66	537	1.000
Banco de Madrid, S.A.	Bancaria	C. San Jerónimo, 13 28014 Madrid	99,515	-	99,515	3.180	110	120	3.183
Agrupación Industrial ENA, S.L.	Tenencia de acciones	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	100,00	-	100	1.624	(509)	35	1.167
DB Asset Management, Sociedad Gestora de Carteras, S.A.	Gestión y Administración de carteras y demás activos financieros	Pº Castellana, 18 28046 Madrid	99,99	0,01	100	475	37	3	475
DB Tecnología y Servicios, A.I.E.	Desarrollo, gestión y explotación de servicios informáticos	Pº de Gracia, 111 08006 Barcelona	96,67	3,33	100	150	-	-	145
DB Inmuebles y Proyectos, S.A.	Inmobiliaria	Avda. Diagonal, 446 08006 Barcelona	100,00	-	100	4.668	969	152	5.790

(1) Provisionales y por tanto pendientes de aprobación por la correspondiente Junta General de Accionistas
(2) Importe neto de provisiones constituidas.

Este Anexo forma parte integrante de las notas 1 y 11 de la memoria de las cuentas anuales.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Información relativa a las Sociedades dependientes al

31 de diciembre de 1997

Nombre de la Sociedad	Actividad	Domicilio social	Porcentaje de participación			31 de diciembre de 1997 (Millones de pesetas)			
			Directa	Indirecta	Total	Capital social	Reservas	Beneficio neto (Pérdida) del ejercicio(1)	Importe de la participación del Banco (2)
DB Vida Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A.	Seguros	Avda. Diagonal, 446 08006 Barcelona	74,07	-	74,07	2.700	2.848	382	3.500
DB Broker Corredurfa de Seguros, S.A.	Seguros	Pº de Gracia, 111 08006 Barcelona	99,90	0,10	100	10	66	22	10
DB Carplan, S.A.	Gestión de flotas de vehículos	Gobelas, 47 28079 Madrid	0,01	99,99	100	500	(104)	52	-
Brochales, S.A.	Agrícola	Cortijo Brochales Almedina (Ciudad Real)	100	-	100	156	107	5	268
ENA Telecomunicaciones, S.A.	Alta Tecnología	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	-	94,43	94,43	624	34	43	-
ENA Tráfico, S.A.	Comercialización de equipos de sistemas de gestión de tráfico	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	-	100	100	51	-	-	-
ENA Telf, S.L.	Comercialización de sistemas telefónicos	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	-	100	100	607	(167)	24	-
									19.422

(1) Provisionales y por tanto pendientes de aprobación por las correspondientes Juntas Generales de Accionistas.
(2) Importe neto de provisiones constituidas.

Este Anexo forma parte integrante de las notas 1 y 11 de la memoria de las cuentas anuales.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA

Movimiento de Obligaciones y otros valores de renta fija
Acciones y Otros Títulos de Renta Variable y de
Participaciones en Empresas del Grupo en los ejercicios anuales terminados
en 31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresado en millones de pesetas)

	Saldos al 01/01/96	Adiciones	Bajas	Actualizaciones de valores	Saldos al 31/12/96	Adiciones	Bajas	Actualizaciones de valores	Saldos al 31/12/97
Obligaciones y otros valores de renta fija	51.579	441.955	(446.328)	1.743	48.949	495.463	(504.683)	260	39.989
Menos, fondo de provisión para insolvencias	(63)	(8)	43	-	(28)	-	25	-	(3)
	51.516	441.947	(446.285)	1.743	48.921	495.463	(504.658)	260	39.986
Acciones y otros títulos de renta variable	909	3.714	(2.697)	-	1.926	4.721	(4.776)	-	1.871
Menos, fondo de fluctuación de valores	(175)	-	47	-	(128)	-	9	-	(119)
	734	3.714	(2.650)	-	1.798	4.721	(4.767)		1.752
Participaciones en Empresas del Grupo	21.237	312	(1.422)	-	20.127	653	(141)	-	20.639
Menos, fondo de fluctuación de valores	(416)	(1.057)	27	-	(1.446)	-	229	-	(1.217)
	20.821	(745)	(1.395)	-	18.681	653	88	-	19.422

Este Anexo forma parte integrante de las notas 9, 10 y 11 de la memoria de las cuentas anuales.

A nuestros accionistas

1997 concluye con un extraordinario desarrollo de todas las actividades del Grupo Deutsche Bank en España. Tanto los resultados económicos obtenidos, como una mayor y más sólida presencia en todos los segmentos de negocio en los que operamos, ratifican la estrategia del Grupo en España dirigida a consolidarse como un proveedor global de productos y servicios financieros.

Deutsche Bank Sociedad Anónima Española (en adelante Deutsche Bank, SAE) muestra una evolución positiva en todas las áreas de negocio en las que está activamente presente:

En el área de la **Banca Comercial** (que incorpora los segmentos de Banca de Particulares, Private Banking y Pymes) el fortalecimiento de nuestra red de distribución, iniciado en 1994, permite un extraordinario desarrollo del negocio. Baste citar como ejemplo los más de 66.000 millones de pesetas de producción crediticia, solo en lo referente a financiación hipotecaria.

El innovador concepto del "Gestor Personal", que supone poner a disposición de todos y cada uno de nuestros clientes un trato comercial individualizado, y asegura un adecuado asesoramiento a cada persona, es la base sobre la que se apoya nuestra estrategia en el negocio de la banca retail. Con el mismo objetivo, hemos continuado avanzando en la modernización de nuestra red de distribución para adecuarla completamente al Modelo de Oficina 2000, espacio sin barreras donde obtener servicios financieros y un asesoramiento adecuado al perfil de cada uno de nuestros clientes.

Como parte del proceso de especialización en cada uno de los diferentes segmentos del negocio bancario, para así poder prestar un más amplio y eficaz servicio a nuestros clientes, hemos culminado en 1997 el desarrollo de la unidad de Private Banking, con la apertura de cinco nuevos centros. De esta forma, contamos con una de las ofertas más completa del mercado en este segmento, con oficinas en Barcelona, La Coruña, Marbella, Madrid, Palma de Mallorca, Sevilla, Valencia y Zaragoza.

El amplio y profesional equipo humano de la división de Banca Comercial se ve complementado con una competitiva oferta de productos y servicios, apoyados por un notable esfuerzo de comunicación. En este sentido destacamos las dos campañas de televisión realizadas, la elaboración y colocación de más de 18.000 carteles en nuestras sucursales, y el envío de más de 1.000.000 de cartas y folletos a nuestros clientes, con el fin de mantenerlos permanentemente informados sobre nuestros productos y servicios.

Respecto a la **Banca Corporativa**, hemos centrado nuestra actividad en dos grandes áreas de actuación:

- la banca electrónica, mercado en el que nuestros innovadores productos nos sitúan entre los líderes. Este desarrollo nos permitirá reforzar la relación comercial con nuestros clientes, así como reducir de forma significativa los costes operativos.

- los nuevos productos de la banca de inversiones, de alto valor añadido, segmento en el que ponemos a disposición de nuestros clientes toda la oferta de calidad y la experiencia del Grupo Deutsche Bank en todo el mundo.

En el segmento de empresas Alemanas, Austríacas y Suizas, mantenemos una posición de privilegio, prestando servicios al 98% de nuestros clientes potenciales, con una cuota de mercado próxima al 40%.

El positivo desarrollo de nuestra participación en el negocio de la **Banca de Inversiones** (Investment Banking) queda demostrado por el hecho de ser, por quinto año consecutivo, la primera institución financiera extranjera en España por volumen de aseguramientos en pesetas y la cuarta del total nacional.

Hemos participado en 52 operaciones de emisiones de renta fija y préstamos sindicados; 45 emisiones en el mercado matador; hemos dirigido 7 operaciones de financiación a largo plazo en pesetas; 2 colocaciones privadas (Schuldscheindarlehen) en el mercado alemán, e igualmente hemos participado en 19 emisiones ligadas a la revalorización de una cesta de índices bursátiles. En definitiva, Deutsche Bank, SAE mantiene una destacada actividad en el especializado y competitivo negocio de la banca de inversiones.

Deutsche Bank, SAE cierra 1997 con un resultado antes de impuestos por encima de los 7.000 millones de pesetas, y un beneficio neto de 4.867 millones de pesetas, lo que significa mejorar en más de un 50% los resultados registrados en 1996. Este resultado nos permite proponer el pago de un dividendo de 4.506 millones de pesetas, un 60% superior al aprobado para 1996.

KPMG Peat Marwick

COMISION NACIONAL DEL
MERCADO DE VALORES
17 MAR. 2000
REGISTRO DE ENTRADA
Nº 2000 ..... 7241 .....

C N M V
Registro de Auditorías
Emisores
Nº 6194

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuentas Anuales Consolidadas
e Informe de Gestión Consolidado

31 de diciembre de 1997 y 1996p

(Junto con el Informe de Auditoría)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuentas Anuales Consolidadas
e Informe de Gestión Consolidado

31 de diciembre de 1997 y 1996p

(Junto con el Informe de Auditoría)

KPMG Peat Marwick

KPMG Peat Marwick Auditores, S. L.

Edificio Masters
Pedro i Pons, 9 - 11
08034 Barcelona

Informe de Auditoría de Cuentas Anuales Consolidadas

A los Accionistas de
Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española

Hemos auditado las cuentas anuales consolidadas de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española y sociedades dependientes (el Grupo), que comprenden los balances de situación consolidados al 31 de diciembre de 1997 y 1996 y las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas y la memoria consolidada correspondientes a los ejercicios anuales terminados en dichas fechas, cuya formulación es responsabilidad de los Administradores de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española (el Banco). Nuestra responsabilidad es expresar una opinión sobre las citadas cuentas anuales consolidadas tomadas en su conjunto, basada en el trabajo realizado de acuerdo con las normas de auditoría generalmente aceptadas, que requieren el examen, mediante la realización de pruebas selectivas, de la evidencia justificativa de las cuentas anuales consolidadas y la evaluación de su presentación, de los principios contables aplicados y de las estimaciones realizadas.

En nuestra opinión, las cuentas anuales consolidadas adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio consolidado y de la situación financiera consolidada de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española y sociedades dependientes al 31 de diciembre de 1997 y 1996 y de los resultados consolidados de las operaciones durante los ejercicios anuales terminados en dichas fechas y contienen la información necesaria y suficiente para su interpretación y comprensión adecuada, de conformidad con principios y normas contables generalmente aplicados uniformemente.

El informe de gestión consolidado adjunto del ejercicio 1997 contiene las explicaciones que los Administradores consideran oportunas sobre la situación del Grupo, la evolución de sus negocios y sobre otros asuntos y no forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas. Hemos verificado que la información contable que contiene el citado informe de gestión consolidado concuerda con la de las cuentas anuales consolidadas del ejercicio 1997. Nuestro trabajo como auditores se limita a la verificación del informe de gestión consolidado con el alcance mencionado en este mismo párrafo y no incluye la revisión de información distinta de la obtenida a partir de los registros contables del Banco y de los de cada una de sus sociedades dependientes.

Peat Marwick y Ciz

Mª Eugenia Fernández-Villarán Ara

23 de marzo de 1998

KPMG Peat Marwick
MEMBRE EXERCENT DEL
COL·LEGI
DE CENSORS
JURATS DE COMPTES
DE CATALUNYA
1998 CC-00046
ANY N.º
CÒPIA GRATUÏTA

Firma Miembro de

Inscrita en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas con el n.º S0702, y en el Registro de Sociedades del Instituto de Auditores-Censores Jurados de Cuentas con el n.º 10.
Reg. Mer. Madrid, T. 11.961, F. 84, Sec. 8, H. M-188.007, Inscrip. 1.ª

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES
Balances de Situación Consolidados
31 de diciembre de 1997 y 1996
(Expresados en millones de pesetas)

Activo	1997	1996
Caja y depósitos en bancos centrales		
Caja	5.225	5.398
Banco de España	6.692	19.280
	11.917	24.678
Deudas del Estado (nota 6)	73.993	133.919
Entidades de crédito (nota 7)		
A la vista	18.960	25.612
Otros créditos	540.732	363.075
	559.692	388.687
Créditos sobre clientes (nota 8)	660.503	587.928
Obligaciones y otros valores de renta fija (nota 9)		
De emisión pública	10.385	14.191
Otras emisiones	29.601	34.730
	39.986	48.921
Acciones y otros títulos de renta variable (nota 10)	2.181	8.724
Participaciones	5	2
Participaciones en empresas del Grupo (nota 11)	5.733	6.327
Activos inmateriales (nota 12)		
Gastos de constitución y de primer establecimiento	-	7
Otros gastos amortizables	7	37
	7	44
Activos materiales (nota 13)		
Terrenos y edificios de uso propio	6.517	9.658
Otros inmuebles	5.158	3.654
Mobiliario, instalaciones y otros	13.310	12.378
	24.985	25.690
Otros activos	25.486	19.277
Cuentas de periodificación (nota 14)	14.890	11.554
Pérdidas en sociedades consolidadas (nota 20)		
Por integración global	4	-
Por puesta en equivalencia	345	46
	349	46
	1.419.727	1.255.797
Cuentas de orden (nota 28)	481.278	470.390

Pasivo	1997	1996
Entidades de crédito (nota 15)		
A la vista	13.432	15.890
A plazo o con preaviso	804.549	635.052
	817.981	650.942
Débitos a clientes		
Depósitos de ahorro		
A la vista	212.420	176.670
A plazo (nota 16)	72.590	109.026
	285.010	285.696
Otros débitos		
A la vista	5.510	4.988
A plazo (nota 16)	181.119	197.834
	186.629	202.822
	471.639	488.518
Otros pasivos	5.097	6.310
Cuentas de periodificación (nota 17)	22.711	21.280
Provisiones para riesgos y cargas (nota 18)		
Fondo de pensionistas	20.602	18.894
Provisiones para impuestos	515	548
Otras provisiones	3.854	3.539
	24.971	22.981
Pasivos subordinados (nota 19)	19.640	9.609
Beneficios consolidados del ejercicio (nota 20)	4.627	3.762
Capital suscrito (nota 20)	10.430	10.430
Prima de emisión (nota 20)	23.526	23.526
Reservas (nota 20)	17.298	16.507
Resultados de ejercicios anteriores (nota 20)	4	12
Reservas en sociedades consolidadas (nota 20)		
Por integración global	1.080	1.121
Por puesta en equivalencia	676	779
Intereses minoritarios (nota 20)	47	20
	1.419.727	1.255.797
Cuentas de orden (nota 28)	481.278	470.390

La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Cuentas de Pérdidas y Ganancias Consolidadas
para los ejercicios anuales terminados en
31 de diciembre de 1997 y 1996
(Expresadas en millones de pesetas)

	1997	1996
Intereses y rendimientos asimilados (nota 21)	85.953	103.563
Intereses y cargas asimiladas (nota 21)	(65.217)	(81.197)
Rendimiento de la cartera de renta variable		
De acciones y otros títulos de renta variable	183	165
De participaciones en el Grupo	566	40
	749	205
Margen de intermediación	21.485	22.571
Comisiones percibidas	18.954	14.165
Comisiones pagadas	(3.317)	(2.897)
Resultados de operaciones financieras (nota 22)	5.595	6.047
Margen ordinario	42.717	39.886
Otros productos de explotación	3.137	1.860
Gastos generales de administración		
De personal (nota 23)	(22.856)	(21.825)
Otros gastos administrativos	(12.389)	(10.883)
	(35.245)	(32.708)
Amortización y saneamiento de activos materiales e inmateriales (nota 12 y 13)	(2.352)	(2.472)
Otras cargas de explotación	(534)	(904)
Margen de explotación	7.723	5.662
Resultados netos generados por sociedades puestas en equivalencia	42	(46)
Amortización y provisiones para insolvencias	(2.547)	(1.492)
Saneamiento de inmovilizaciones financieras	1	(168)
Beneficios extraordinarios (nota 24)	4.485	3.954
Quebrantos extraordinarios (nota 24)	(2.079)	(3.482)
Resultado antes de impuestos	7.625	4.428
Impuesto sobre beneficios (nota 25)	(2.998)	(666)
Resultado consolidado del ejercicio	4.627	3.762

La memoria adjunta forma parte integrante de las cuentas anuales consolidadas.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

31 de diciembre de 1997 y 1996

(1) Naturaleza, Actividades y Composición del Grupo

Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española (en adelante el Banco) es una institución privada de crédito y ahorro que se constituyó como sociedad anónima en España el 20 de mayo de 1950 por período de tiempo indefinido. Su objeto social y actividad principal están dirigidos a la realización de todo tipo de operaciones bancarias, para lo cual dispone de una red de 280 oficinas distribuidas por el territorio nacional.

El Banco posee además un determinado número de sociedades dependientes y asociadas que realizan actividades financieras y bancarias complementarias de las del Banco, como la mera tenencia de bienes utilizados o no en la actividad bancaria, a actividades inmobiliarias, etc., constituyendo todas ellas el Grupo Deutsche Bank (en adelante el Grupo) cuyo detalle se incluye en el Anexo I adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

Durante el ejercicio 1997, el Banco ha vendido la sociedad DB International Portfolio Management. Asimismo, la sociedad del Grupo, Deutsche Bank Securities, Sociedad de Valores y Bolsa, S.A. ha cambiado su denominación social por Deutsche Morgan Grenfell, Sociedad de Valores y Bolsa, S.A.

(2) Bases de Presentación de las Cuentas Anuales Consolidadas

En cumplimiento de la legislación vigente, estas cuentas anuales se presentan siguiendo el formato establecido en el Anexo X de la Circular 4/1991, de 14 de junio, de Banco de España, con objeto de mostrar la imagen fiel del patrimonio consolidado, de la situación financiera consolidada y de los resultados consolidados de sus operaciones durante los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996.

Las cuentas anuales consolidadas se han preparado a partir de los registros individuales de contabilidad del Banco y de los de cada una de las restantes sociedades del Grupo. Las cuentas anuales del Banco y de cada una de las sociedades dependientes correspondientes al ejercicio 1997 se encuentran pendientes de aprobación por las respectivas Juntas Generales de Accionistas. No obstante, los Administradores del Banco consideran que dichas cuentas anuales serán aprobadas sin que se produzcan cambios significativos. Las cuentas anuales consolidadas correspondientes a 1996 fueron aprobadas en Junta de fecha de 16 junio de 1997.

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y
SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(3) Principios de Consolidación

Todas las sociedades dependientes que conforman el Grupo, en cuyo capital social la participación directa e indirecta del Banco sea igual o superior al 20%, se han consolidado por el método de integración global o se han puesto en equivalencia, de acuerdo con los criterios establecidos en la Circular 4/1991 de Banco de España. Un detalle de las mismas se presenta en el Anexo I adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

Las cuentas anuales consolidadas incluyen ciertos ajustes, eliminaciones y reclasificaciones para homogeneizar los principios de contabilidad y de presentación seguidos por las sociedades dependientes con los utilizados por el Banco. Todos los saldos y transacciones importantes entre las sociedades consolidadas han sido eliminadas en el proceso de consolidación.

(4) Principios Contables y Normas de Valoración Aplicados

Las cuentas anuales consolidadas han sido formuladas siguiendo los principios contables y normas de valoración específicos establecidos por la Circular 4/1991 de Banco de España y los generales del Plan General de Contabilidad. Los más significativos se presentan a continuación:

(a) Principio del devengo

Los ingresos y gastos se reconocen contablemente en función de su fecha de devengo, aplicándose el método financiero para aquellas operaciones con plazo de liquidación superior a doce meses, y no en base a su fecha de cobro o pago, a excepción de:

- los intereses relativos a créditos sobre clientes y otros riesgos sin inversión con prestatarios considerados dudosos, que se abonan a resultados en el momento de su cobro.

- las contribuciones al Fondo de Garantía de Depósitos, cuyo gasto se reconoce dentro del ejercicio en que se satisfacen.

Siguiendo la práctica general financiera, las transacciones se registran en las fechas en que se producen, que pueden diferir de sus correspondientes fechas de valor en base a las cuales se calculan los ingresos y gastos por intereses.

(Continúa)

(b) Deudas del Estado, obligaciones y otros valores de renta fija

Las deudas del Estado, obligaciones y otros valores de renta fija se valoran de acuerdo con los siguientes criterios:

- Cartera de negociación: se presentan al valor de mercado, entendido como el de cotización del último día hábil de cada mes, registrando las diferencias netas con el precio de adquisición en las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas.

- Cartera de inversión a vencimiento: Las deudas del Estado, obligaciones y otros valores de renta fija que integran la cartera de inversión a vencimiento, se presentan al precio de adquisición deducido, en su caso, el cupón corrido y las bonificaciones y comisiones obtenidas en el momento de la suscripción. Las diferencias, positivas o negativas, entre el precio de adquisición y el valor de reembolso se periodifican durante la vida residual del valor, con abono o adeudo a resultados. Al importe resultante se le denomina precio de adquisición corregido.

- Cartera de inversión ordinaria: se presentan del mismo modo que los valores que integran la cartera de inversión a vencimiento.

En el caso de valores cotizados, trimestralmente se compara el precio de adquisición corregido, definido anteriormente, con el valor de cotización del último día hábil o la media de los últimos diez días hábiles. Cuando las diferencias netas que surgen de estas comparaciones son pérdidas, éstas no se llevan a resultados, clasificándose en el activo minorando el saldo del epígrafe del activo correspondiente.

Las minusvalías correspondientes a los valores vendidos con compromisos de recompra, se registran únicamente por la parte proporcional del período que media entre el término de la operación y la fecha de vencimiento del valor.

(c) Fondos de provisión de insolvencias

Los fondos constituidos se han determinado en función del estudio realizado sobre cada uno de los riesgos contraídos con los prestatarios más importantes y mediante cálculos globales o en base a la antigüedad de las deudas vencidas para el resto.

(Continúa)

Además, de acuerdo con lo dispuesto por la Circular 4/1991, el Banco y algunas sociedades consolidadas están obligadas a constituir un fondo de provisión de insolvencias adicional, equivalente al 1% de los créditos sobre clientes, títulos de renta fija, pasivos contingentes y activos dudosos sin cobertura obligatoria de otros sectores residentes y no residentes, con exclusión de los activos, dudosos y no dudosos, con Administraciones Públicas, Organizaciones Autónomas Comerciales y similares, así como los avalados por ellas y las garantizadas con depósitos dinerarios. Este porcentaje es del 0,5% en el caso de determinados créditos y préstamos hipotecarios y arrendamientos financieros. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996 el citado fondo se encuentra constituido en su totalidad.

(d) Valores representativos de capital

Los títulos de renta variable se presentan a su valor de coste de adquisición, o a su valor de mercado si éste fuese inferior. Los valores de mercado de estos títulos se determinan de acuerdo con los siguientes criterios:

- Títulos cotizados en Bolsa: Cotización media del último trimestre o la última del ejercicio, si ésta fuese inferior.

- Títulos no cotizados en Bolsa: Valor teórico-contable obtenido a partir del último balance de situación disponible de cada sociedad o grupo consolidado. En el caso de participaciones en empresas del Grupo consolidables o no, el valor teórico-contable es corregido, en su caso, por el importe de las plusvalías tácitas existentes en el momento de la adquisición y que subsisten al cierre del ejercicio.

(e) Activos inmateriales

Los gastos incurridos en las ampliaciones de capital se llevan a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada en el ejercicio en que se incurren.

Los gastos incurridos por el Grupo en la adquisición y producción de programas informáticos, se llevan a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada en un período máximo de tres años.

(Continúa)

(f) Activos materiales

El inmovilizado material, excluyendo los bienes adjudicados en pago de deudas, se presenta por su valor de coste de adquisición, neto de su correspondiente amortización acumulada actualizada, que se calcula linealmente sobre los valores de coste o coste actualizado, en función de los años de vida útil estimada, de acuerdo con el siguiente detalle:

	Años de vida útil estimada
Inmuebles	25 - 50
Equipos para proceso de datos	3 - 4
Otros	3 - 20

Los bienes adjudicados en pago de deudas se contabilizan generalmente por el valor neto de la deuda a la fecha de la adjudicación, o por su valor de adjudicación o de mercado, si éstos fuesen inferiores, efectuando dotaciones a un fondo de saneamiento de activos adjudicados siguiendo la normativa establecida al efecto.

Los gastos de conservación y mantenimiento del inmovilizado material que no mejoran su utilización o prolongan la vida útil de los respectivos activos, se cargan a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada en el momento en que se producen.

(g) Pensiones

De acuerdo con lo establecido en el convenio colectivo vigente, los bancos vienen obligados a complementar a sus empleados las pensiones que satisface la Seguridad Social en concepto de jubilación, incapacidad permanente, viudedad y orfandad según el régimen de pensiones oficiales. Esta obligación no es aplicable en el caso de jubilación, para aquellos empleados con una antigüedad reconocida en banca posterior al 8 de marzo de 1980.

(Continúa)

Al 31 de diciembre de 1997 el Banco y el Grupo tenían constituido, en función de unos estudios actuariales efectuados por profesionales independientes, los fondos necesarios para hacer frente a las obligaciones contraídas por pensiones causadas del personal jubilado y sus derechohabientes, así como la totalidad del fondo necesario para cubrir los compromisos devengados por pensiones no causadas del personal en activo y prejubilado. Al 31 de diciembre de 1997, dichos fondos ascienden aproximadamente a 12.435 y 8.167 millones de pesetas, respectivamente, (10.839 y 8.055 millones de pesetas en 1996), habiéndose efectuado dotaciones netas a los fondos durante el presente ejercicio por importe de 3.099 millones de pesetas, (3.037 millones de pesetas en 1996). El tipo de interés técnico utilizado en 1997 en los cálculos actuariales ha sido el 9,01% durante los 18 primeros años (9,24% durante los 19 primeros años en el ejercicio 1996) que coincide con la tasa interna de rentabilidad de la cartera de inversión a vencimiento afectada al fondo de pensiones por un importe de 18.725 millones de pesetas, el 5% para el resto y las tablas de mortalidad utilizadas son las GRM-GRF-80.

(h) Transacciones y saldos en moneda extranjera

Las transacciones en moneda extranjera se registran contablemente por su contravalor en pesetas, utilizando los tipos de cambio vigentes en las fechas en que se realizan. Los saldos en moneda extranjera del Banco y de otras sociedades consolidadas, incluidos sus productos y costes devengados y no vencidos, se valoran a la cotización oficial del último día hábil de la fecha a que se refiere el balance de situación. Los beneficios o pérdidas que, en su caso, se originan al practicarse estas valoraciones se reconocen, como ingresos o gastos y por el importe neto, en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

Las operaciones de compra-venta de divisas a plazo se incluyen en "Operaciones de futuro" (véase nota 29) a los tipos de cambio de contratación. Al cierre de cada mes, las operaciones abiertas se revalúan al cambio de futuro para el período que media hasta su vencimiento. Las diferencias positivas o negativas que se originan al practicar estas revaluaciones se reflejan en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

En el caso de operaciones de permutas financieras ("swaps") las diferencias obtenidas entre los cambios de contratación de plazo y contado son periodificadas durante la vida de los respectivos contratos, con contrapartida en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

(Continúa)

(i) Futuros financieros y opciones

Las operaciones de futuros financieros y opciones se registran en "Operaciones de futuro" (véase nota 29) a su valor de contratación, valorándose de acuerdo con los siguientes criterios:

- Para las operaciones que no son de cobertura:

  a) Los futuros financieros y opciones contratados en mercados organizados se valoran a la cotización del día de cierre. Las diferencias positivas o negativas se registran en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada.

  b) Los futuros financieros y opciones contratados en mercados no organizados se valoran realizando cierres teóricos de las posiciones. Cuando en el cierre teórico se ponen de manifiesto pérdidas potenciales se crean provisiones con cargo a la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada. Los beneficios procedentes de estas operaciones se reconocen como ingreso en el momento de la liquidación de las operaciones.

- Para los futuros financieros y opciones de cobertura el beneficio o pérdida de las operaciones se lleva a la cuenta de pérdidas y ganancias simétricamente a los ingresos o costes del elemento cubierto.

(j) Indemnizaciones por despido

Salvo en los casos en que exista causa justificada, el Banco y las sociedades dependientes vienen obligadas a satisfacer indemnizaciones a aquellos empleados cesados en sus servicios. Las indemnizaciones se contabilizan como gasto cuando se toma la decisión de efectuar el despido.

(k) Impuesto sobre Sociedades

El Banco realiza sus declaraciones del Impuesto sobre Sociedades en régimen consolidado con determinadas sociedades del Grupo, mientras que otras lo hacen en régimen de transparencia fiscal y en régimen individual.

El gasto por el Impuesto sobre Sociedades de cada ejercicio se calcula en función del resultado económico antes de impuestos, aumentado o disminuido, según corresponda, por las diferencias permanentes con el resultado fiscal, entendiendo éste como la base imponible del citado impuesto. El efecto impositivo anticipado o diferido de las diferencias temporales se incluye, en su caso, en los epígrafes "Otros activos" y "Otros pasivos" de los balances de situación consolidados.

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(5) Saldos en Pesetas y Moneda Extranjera

Un resumen de estos saldos de activo y pasivo es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Activo		
Saldos en pesetas	1.267.867	1.141.376
Saldos en moneda extranjera	151.736	114.421
	1.419.603	1.255.797
Pasivo		
Saldos en pesetas	962.134	957.488
Saldos en moneda extranjera	457.469	298.309
	1.419.603	1.255.797

(6) Deudas del Estado

La composición de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Certificados del Banco de España	6.400	8.185
Letras del Tesoro	9.929	53.557
Otras deudas anotadas	57.662	72.175
Otros títulos	2	2
	73.993	133.919

(Continúa)

La clasificación de las Deudas del Estado en función de la categoría que el Grupo asignado siguiendo los criterios y normas de valoración establecidos en la nota 4(b), al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Cartera de negociación		
Letras del Tesoro	9.929	3.635
Otras deudas anotadas	5.208	19.549
	15.137	23.184
Cartera de inversión ordinaria		
Certificados del Banco de España	6.400	8.185
Letras del Tesoro	-	49.922
Otras deudas anotadas	127	58
Otros titulos	2	2
	6.529	58.167
Cartera de inversión a vencimiento		
Otras deudas anotadas	52.327	52.568
	73.993	133.919

Los Certificados del Banco de España, reflejados por su valor nominal, devengan intereses anuales al 6% y son negociables bajo determinadas condiciones entre intermediarios financieros sujetos al coeficiente de caja.

Asimismo, al 31 de diciembre de 1997, el valor de adquisición de las Deudas del Estado que integran la cartera de negociación asciende a 14.925 millones de pesetas (23.835 millones de pesetas en 1996) y el valor de mercado de las que integran las carteras de inversión ordinaria y a vencimiento asciende a 6.532 y 57.032 millones de pesetas, respectivamente (56.711 y 58.358 millones de pesetas en 1996, respectivamente).

(Continúa)

(7) Entidades de Crédito (Activo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
A la vista		
Cuentas mútuas	249	2.145
Cheques a cargo de entidades de crédito	8.290	10.109
Cámara de compensación	-	880
Otras cuentas	10.421	12.478
	18.960	25.612
Otros créditos		
Cuentas a plazo	206.572	113.864
Adquisición temporal de activos	334.193	249.265
	540.765	363.129
Menos, fondos de provisión de insolvencias	(33)	(54)
	559.692	388.687

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(8) Créditos sobre Clientes

Un detalle de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Crédito a las Administraciones Públicas	35.516	48.486
Crédito a otros sectores residentes		
Crédito comercial	109.319	94.140
Deudores con garantía real	166.314	124.673
Otros deudores		
Deudores a plazo y varios	311.696	284.111
Activos dudosos	10.906	11.259
Arrendamientos financieros	21.740	19.874
	619.975	534.057
Crédito a no residentes	18.245	19.019
	673.736	601.562
Menos, fondos de provisión de insolvencias	(13.233)	(13.634)
	660.503	587.928

Los movimientos habidos en los fondos de provisión de insolvencias durante 1997 y 1996, son los siguientes:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Saldos al 1 de enero	13.634	14.809
Dotaciones netas de recuperaciones	2.529	1.362
Utilización de los fondos por amortización de insolvencias	(3.455)	(2.511)
Traspaso a la provisión por depreciación del inmovilizado material (nota 13)	(97)	-
Otros movimientos	622	(26)
Saldos al 31 de diciembre	13.233	13.634

(Continúa)

(9) Obligaciones y Otros Valores de Renta Fija

Un resumen de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
De emisión pública		
Administraciones territoriales	10.385	14.191
Otras emisiones		
De entidades de crédito	29.056	31.719
De otros sectores residentes	548	2.186
De no residentes	-	853
	29.604	34.758
Menos, fondo de insolvencias	(3)	(28)
	39.986	48.921

Los movimientos habidos en los ejercicios 1997 y 1996 de este epígrafe se presentan en el Anexo II, el cual forma parte integrante de esta nota.

Al 31 de diciembre de 1997 las obligaciones y otros valores de renta fija que integran la cartera de negociación ascienden a 544 millones de pesetas, con un coste de adquisición de 538 millones de pesetas (3.573 millones de pesetas, con un coste de adquisición 3.395 millones de pesetas en 1996). Asimismo, los valores que integran la cartera de inversión ordinaria ascienden a 20.310 millones de pesetas, con un valor de mercado de 22.420 millones de pesetas (26.523 millones de pesetas, con un valor de mercado de 28.041 millones de pesetas en 1996), y los valores que integran la cartera de inversión a vencimiento ascienden a 19.135 millones de pesetas, con un valor de mercado de 25.974 millones de pesetas (18.854 millones de pesetas con un valor de mercado de 22.029 millones de pesetas en 1996).

Al 31 de diciembre de 1997 el epígrafe "Obligaciones y otros valores de renta fija" incluye un importe de 29.488 millones de pesetas (22.014 millones de pesetas en 1996) correspondiente a valores no admitidos a cotización en mercados organizados. Asimismo, al 31 de diciembre de 1997, las obligaciones y valores de renta fija tienen fijado su vencimiento en un plazo superior a un año (2.309 millones de pesetas tenían fijado su vencimiento en un plazo inferior a un año en 1996).

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(10) Acciones y Otros Títulos de Renta Variable

La composición de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
De otros sectores residentes	2.303	8.908
Menos, fondo de fluctuación de valores	(122)	(184)
	2.181	8.724

Los movimientos habidos en los ejercicios 1997 y 1996 de este epígrafe se presentan en el Anexo II, el cual forma parte integrante de esta nota.

Al 31 de diciembre de 1997 este epígrafe incluye un importe de 318 millones de pesetas (306 millones de pesetas en 1996) correspondiente a valores no admitidos a cotización en mercados organizados.

(11) Participaciones en Empresas del Grupo

Este epígrafe de los balances de situación consolidados recoge la inversión en sociedades dependientes no consolidables, cuyo detalle y movimiento se presentan en los Anexos I y II, respectivamente, los cuales forman parte integrante de esta nota.

(12) Activos Inmateriales

La composición y movimiento de este epígrafe de los balances de situación consolidados adjuntos, es como sigue:

	Millones de pesetas						
	Saldo al 31.12.95	Altas	Bajas	Saldo al 31.12.96	Altas	Bajas	Saldo al 31.12.97
Aplicaciones informáticas	133	47	(104)	76	-	-	76
Gastos de ampliación de capital	85	-	(32)	53	9	-	62
	218	47	(136)	129	9	-	138
Menos, amortización acumulada	(123)	(27)	65	(85)	(46)	-	(131)
	95	20	(71)	44	(37)	-	7

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y
SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(13) Activos Materiales

Un detalle de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Terrenos y edificios de uso propio	7.578	10.779
Otros inmuebles	8.745	7.069
Mobiliario, instalaciones y otros	21.828	19.808
	38.151	37.656
Menos, amortización acumulada actualizada	(10.156)	(8.978)
Menos, provisión por depreciación	(2.994)	(2.972)
	25.001	25.706
Menos, fondos por libertad de amortización R.D. 2/85	(16)	(16)
	24.985	25.690

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

Un detalle del movimiento del inmovilizado material durante el ejercicio 1997, antes de considerar los fondos por libertad de amortización, Real Decreto 2/85, es como sigue:

	Millones de pesetas			
	Terrenos y edificios	Otros inmuebles	Mobiliario instalaciones y otros	Total
Coste actualizado				
Saldos al 1 de enero de 1996	10.962	7.222	18.673	36.857
Altas	16	764	3.782	4.562
Bajas	(34)	(1.082)	(2.646)	(3.762)
Traspasos	(165)	165	(1)	(1)
Saldos al 31 de diciembre de 1996	10.779	7.069	19.808	37.656
Altas	51	1.058	3.817	4.926
Bajas	(37)	(2.593)	(1.801)	(4.431)
Traspasos	(3.215)	3.211	4	-
Saldos al 31 de diciembre de 1997	7.578	8.745	21.828	38.151
Amortización acumulada actualizada				
Saldos al 1 de enero de 1996	(979)	(403)	(6.875)	(8.257)
Altas	(203)	(1)	(2.241)	(2.445)
Bajas	9	13	1.702	1.724
Traspasos	52	(52)	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 1996	(1.121)	(443)	(7.414)	(8.978)
Altas	(145)	(56)	(2.105)	(2.306)
Bajas	6	105	1.017	1.128
Traspasos	199	(199)	-	-
Saldos al 31 de diciembre de 1997	(1.061)	(593)	(8.502)	(10.156)
Provisión por depreciación				
Saldos al 1 de enero de 1996	-	(2.521)	-	(2.521)
Altas	-	(684)	-	(684)
Bajas	-	233	-	233
Saldos al 31 de diciembre de 1996	-	(2.972)	-	(2.972)
Traspasos (nota 8)	-	(97)	-	(97)
Bajas	-	75	-	75
Saldos al 31 de diciembre de 1997	-	(2.994)	-	(2.994)
Valor neto				
Al 31 de diciembre de 1996	9.658	3.654	12.394	25.706
Al 31 de diciembre de 1997	6.517	5.158	13.326	25.001

(Continúa)

(14) Cuentas de Periodificación (Activo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Productos devengados no vencidos de inversiones no tomadas a descuento	7.745	7.555
Intereses anticipados de recursos tomados a descuento	160	247
Intereses pasivos devengados no vencidos de recursos tomado a descuento	(13)	-
Gastos pagados no devengados	93	51
Otras periodificaciones	6.905	3.701
	14.890	11.554

El concepto de otras periodificaciones incluye, entre otros, un importe de 4.284 millones de pesetas (1.844 millones de pesetas en el ejercicio 1996) correspondiente a periodificaciones de intereses de permutas financieras.

(15) Entidades de Crédito (Pasivo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
A la vista		
Cuentas mútuas	118	171
Cámara de compensación	1.076	-
Otras cuentas	12.238	14.537
Aplicación de efectos	-	1.182
	13.432	15.890
A plazo o con preaviso		
Cuentas a plazo	544.881	427.035
Cesión temporal de activos	255.493	194.616
Acreedores por valores	4.175	13.401
	804.549	635.052
	817.981	650.942

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(16) Débitos a Clientes-A Plazo

La composición de estos capítulos de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Depósitos de ahorro-A plazo		
Administraciones públicas	104	1.570
Otros sectores residentes	41.987	69.660
Sector no residente	30.499	37.796
	72.590	109.026
Otro débitos-A plazo		
Cesión temporal de activos	165.619	182.613
Otros	15.500	15.221
	181.119	197.834
	253.709	306.860

(17) Cuentas de Periodificación (Pasivo)

La composición de este epígrafe de los balances de situación consolidados al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Costes devengados no vencidos de inversiones no tomadas a descuento	8.827	11.757
Gastos devengados no vencidos	2.539	1.629
Productos anticipados de operaciones activas a descuento	3.601	6.688
Productos devengados no vencidos de inversiones tomadas a descuento	(977)	(2.253)
Otras periodificaciones	8.721	3.459
	22.711	21.280

El concepto de otras periodificaciones incluye, entre otros, un importe de 5.028 millones de pesetas (2.298 millones de pesetas en el ejercicio 1996) correspondiente a periodificaciones de intereses de permutas financieras.

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(18) Provisiones para Riesgos y Cargas

La composición y movimiento durante los ejercicios 1997 y 1996 de este epígrafe de los balances de situación consolidados, es como sigue:

	Millones de pesetas			
	Fondo de pensionistas	Provisiones para impuestos	Otras provisiones	Total
Saldos al 31 de diciembre de 1995	17.117	655	1.490	19.262
Dotaciones netas con cargo al resultado:				
- al fondo de pensionistas	3.037	-	-	3.037
- al fondo de insolvencias	-	-	256	256
- a otras provisiones	-	-	1.986	1.986
Utilización del fondo	-	(107)	(193)	(300)
Pagos a pensionistas y prima de seguros	(1.259)	-	-	(1.259)
Otros movimientos	(1)	-	-	(1)
Saldos al 31 de diciembre de 1996	18.894	548	3.539	22.981
Dotaciones netas con cargo al resultado:				
- al fondo de pensionistas	3.099	-	-	3.099
- al fondo de insolvencias	-	-	157	157
- a otras provisiones	-	-	358	358
Utilización del fondo	-	(33)	(200)	(233)
Pagos a pensionistas y prima de seguros	(1.395)	-	-	(1.395)
Otros movimientos	4	-	-	4
Saldos al 31 de diciembre de 1997	20.602	515	3.854	24.971

El movimiento más significativo del capítulo otras provisiones durante el ejercicio 1996, corresponde a la creación de un fondo específico por un importe de 1.241 millones de pesetas procedente de la venta de una parte de la cartera de inversión a vencimiento que se reconoce en la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada linealmente a lo largo de la vida residual de los valores vendidos. La venta de los valores produjo un beneficio de 1.341 millones de pesetas de las que se han reconocido al 31 de diciembre de 1997 un importe de 121 millones de pesetas (60 millones de pesetas en el ejercicio 1996) (véase nota 24).

(19) Pasivos subordinados

En fecha 23 de junio de 1997 y 29 de junio de 1995 el Banco recibió dos préstamos subordinados de Deutsche Bank AG por importes de 118 y 114 millones de marcos alemanes, respectivamente, y amortizables a los 10 años. El Banco de España ha otorgado la calificación de dichos préstamos como computables para los recursos propios, con las limitaciones establecidas en la circular 5/1993, de 26 marzo.

(Continúa)

(20) Fondos Propios

Un detalle de los movimientos habidos en los fondos propios del Banco durante los ejercicios terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996, se presenta en el Anexo III adjunto, el cual forma parte integrante de esta nota.

(a) Capital Social de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española

Al 31 de diciembre de 1997 el capital social de Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española, está representado por 10.429.849 acciones nominativas de 1.000 pesetas nominales cada una. A dicha fecha Deutsche Bank AG poseía una participación aproximada del 99,59% del capital social.

El Consejo de Administración del Banco dispone de la autorización preceptiva de la Junta General de Accionistas para ampliar el capital social en una cantidad no superior a 5.600 millones de pesetas y por un plazo no superior a cinco años.

(b) Prima de emisión de acciones

De acuerdo con la legislación vigente, la prima de emisión de acciones puede en todo momento capitalizarse o utilizarse para absorber pérdidas. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996, esta reserva es de libre disposición al tener el Banco constituida la reserva legal en el importe mínimo establecido por la legislación vigente.

(c) Reserva legal

De acuerdo con el Texto Refundido de la Ley de Sociedades Anónimas, el Banco y sus sociedades dependientes están obligadas a destinar como mínimo un 10% del beneficio de cada ejercicio a la constitución de un fondo de reserva hasta que este alcance, al menos, el 20% del capital social. Esta reserva no es distribuible a los accionistas y sólo podrá ser utilizada para cubrir, en el caso de no tener otras reservas disponibles, el saldo deudor de la cuenta de pérdidas y ganancias. También bajo determinadas condiciones se podrá destinar a incrementar el capital social en la parte de esta reserva que supere el 10% de la cifra de capital ya ampliada. Al 31 de diciembre de 1997 y 1996 el Banco tiene constituida esta reserva en el mínimo establecido por la normativa vigente.

(Continúa)

(d) Actualización Ley de Presupuestos de 1983 / Reservas Especiales

El Banco actualizó el valor de algunos activos de acuerdo con sucesivas leyes, creando las cuentas de reserva correspondientes. En 1992 esta reserva que correspondía a la revalorización relativa a la Ley de Presupuestos de 1983 se traspasó a otras reservas especiales, las cuales tienen carácter restringido al ser utilizables únicamente para compensar pérdidas, ampliar el capital social y dotar la reserva legal.

(e) Otras reservas

- Reservas voluntarias

Al 31 de diciembre de 1997 las reservas voluntarias son de libre disposición para los accionistas.

- Reserva de fusión

La reserva de fusión corresponde a los importes surgidos de las fusiones de Leasing Bancotrans Sociedad de Arrendamiento Financiero, S.A. e Inmuebles DB, S.A. con el Banco.

(f) Intereses minoritarios

El capítulo de intereses minoritarios al 31 de diciembre de 1997 y 1996 se desglosa por las siguientes sociedades:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Banco de Madrid, S.A.	17	18
DB Tecnología y Servicios, A.I.E.	2	2
Otros	28	-
	47	20

(Continúa)

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Memoria de las Cuentas Anuales Consolidadas

(21) Intereses y Cargas / Rendimientos Asimilados

Un detalle de estos epígrafes de las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas, atendiendo a la naturaleza de las operaciones que las originan, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Intereses y rendimientos asimilados		
De Banco de España	22	23
De entidades de crédito	26.940	29.885
De créditos sobre clientes	48.457	54.741
De cartera de renta fija	13.087	19.734
Otros productos financieros	32	72
Rectificaciones de los productos financieros por operaciones de cobertura	(2.585)	(892)
	85.953	103.563
Intereses y cargas asimiladas		
De Banco de España	1.484	5.174
De entidades de crédito	43.260	43.667
De acreedores	17.221	28.428
De financiaciones subordinadas	509	343
Rectificaciones del costo por operaciones de cobertura	965	2.023
Coste imputable a los fondos de pensiones internos	1.777	1.503
Otros	1	59
	65.217	81.197

(Continúa)

(22) Beneficios por Operaciones Financieras

Un detalle de este epígrafe de la cuenta de pérdidas y ganancias consolidada es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
De la cartera de renta fija de negociación	15	8.689
De la cartera de renta fija de inversión	237	1.121
De la cartera de renta variable	2.822	1.667
Por ventas de otros activos financieros	(3.063)	(27)
Por operaciones de futuro	3.460	(2.580)
Por diferencias de cambio	2.169	1.698
Acreedores por valores	(45)	(4.521)
	5.595	6.047

(23) Gastos de Personal

La composición de los importes que bajo este concepto figuran en las cuentas de pérdidas y ganancias consolidadas que preceden, es la siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Sueldos y salarios	15.201	14.941
Seguros sociales	3.499	3.280
Dotaciones a los fondos de pensiones		
- externos	39	38
- internos	1.322	1.534
Indemnizaciones	1.510	906
Otros gastos	1.285	1.126
	22.856	21.825

(Continúa)

El número medio de empleados del Grupo por categorías, durante los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996, es el siguiente:

Categoría profesional	1997	1996
Técnicos	1.812	1.645
Administrativos	993	1.140
Servicios generales	13	21
	2.818	2.806

(24) Beneficios / Quebrantos Extraordinarios

Su detalle es el siguiente:

	Millones de pesetas	
Beneficios extraordinarios	1997	1996
Beneficios por enajenación de inmovilizado	786	188
Beneficios en la venta de participaciones permanentes	291	1.470
Rendimientos por prestación de servicios atípicos	201	243
Otros beneficios extraordinarios	3.207	2.053
	4.485	3.954
Quebrantos extraordinarios		
Pérdidas netas en participaciones permanentes y cartera de inversión a vencimiento	242	247
Dotaciones netas por depreciación de activos materiales (nota 13)	(75)	684
Indemnizaciones DB Inmuebles	-	503
Pérdidas por enajenación de inmovilizado	623	370
Dotaciones a otros fondos específicos	627	1.538
Otros quebrantos extraordinarios	662	140
	2.079	3.482

(Continúa)

Al 31 de diciembre de 1996 el concepto de beneficios en la venta de participaciones permanentes y cartera de inversión a vencimiento incluye 1.301 millones de pesetas, procedentes de la venta de una parte de la cartera de inversión a vencimiento perteneciente a Deutsche Bank, S.A.E. de los que 1.241 millones de pesetas se provisionaron al 31 de diciembre de 1996 (véase nota 18), incluidos en el concepto de dotaciones a otros fondos específicos.

Asimismo, al 31 de diciembre de 1997 el concepto de otros beneficios extraordinarios incluía, entre otros, 2.500 millones de pesetas (1.701 millones de pesetas en 1996) por la venta a otras entidades financieras, de activos y pasivos de una serie de oficinas de Deutsche Bank, S.A.E.

El concepto indemnizaciones del capítulo quebrantos extraordinarios del ejercicio 1996, corresponde a las indemnizaciones por rescisión de contratos de alquiler contratados por DB Inmuebles y Proyectos, S.A.

(25) Situación Fiscal

El Banco y sus sociedades dependientes tienen obligación de presentar anualmente una declaración a efectos del Impuesto sobre Sociedades. Los beneficios, determinados conforme a la legislación fiscal, están sujetos a un gravamen del 35% sobre la base imponible.

Con fecha 27 de diciembre de 1996 el Grupo solicitó al Ministerio de Economía y Hacienda una prórroga en el Régimen de Declaración Consolidada para el trienio 1996 a 1998 siendo Deutsche Bank, Sociedad Anónima Española como sociedad dominante y como dominadas a aquellas sociedades filiales que cumplen los requisitos exigidos al efecto por la normativa reguladora de la tributación sobre el beneficio consolidado de los Grupos de sociedades.

Aunque cada una de las sociedades que forma el conjunto consolidable, a efectos fiscales, deberá calcular por separado la deuda tributaria que le corresponderá en la hipótesis de declaración independiente, únicamente se contabiliza el Impuesto sobre Sociedades a pagar cuando la deuda tributaria resultante es positiva para el Grupo.

Asimismo, alguna sociedad del Grupo es transparente desde el ejercicio 1991, por lo que incorpora su base imponible a la del Banco en el ejercicio siguiente al que se genera. Las retenciones y pagos a cuenta se consideran gasto por impuestos en las sociedades transparentes, por lo que disminuyen el gasto por impuesto sobre sociedades del Banco.

(Continúa)

Si bien no se ha presentado aún la declaración del Impuesto sobre Sociedades correspondiente al ejercicio 1997, en el cómputo de la previsión para dicho impuesto, se han considerado las correspondientes deducciones por inversiones y doble imposición sobre dividendos que figuran registradas dentro de las diferencias que se indican en la conciliación que se incluye a continuación:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Resultado contable del ejercicio, antes de impuestos	7.625	4.428
Diferencias entre el resultado contable y en Régimen de Declaración Consolidada		
Por sociedades no incluidas en el perímetro de consolidación	(283)	(446)
Por sociedades excluidas del Régimen de Declaración Consolidada	-	(139)
Ajustes de consolidación	(2.260)	(758)
Resultado en Régimen de Declaración Consolidada	5.082	3.085
Diferencias permanentes		
De gastos no deducibles	6.917	5.390
Otras diferencias permanentes	(3.919)	(3.262)
Crédito fiscal del ejercicio 1995 de Deutsche Bank, S.A.E.	-	(814)
Bases negativas ejercicios anteriores	(62)	(20)
Base imponible	8.018	4.379
Diferencias temporales	1.899	1.441
Base imponible consolidada	9.917	5.820
Cuota al 35%	3.471	2.037
Deducciones por doble imposición, activos fijos nuevos y otros	(182)	(192)
Cuota a pagar	3.289	1.845

(Continúa)

Según establece la legislación vigente, los impuestos no pueden considerarse definitivamente liquidados hasta que las declaraciones presentadas hayan sido inspeccionadas por las autoridades fiscales, o haya transcurrido el plazo de prescripción de 5 años. Durante el ejercicio 1997, las autoridades fiscales han iniciado una inspección en relación con todos los impuestos principales aplicables al Grupo desde el 1 de enero de 1991 hasta el 31 de diciembre de 1995, sin que hasta la fecha de formulación de estas cuentas anuales consolidadas se haya concluido en su totalidad.

Debido a posibles diferentes interpretaciones de la normativa fiscal aplicable a las operaciones realizadas por el Banco y las sociedades dependientes que conforman el Grupo, podrían existir determinados pasivos fiscales de carácter contingente para los ejercicios abiertos a inspección, que no son susceptibles de cuantificación objetiva. No obstante, en opinión de los Administradores, la probabilidad de que dichas contingencias se materialicen en pasivos es remota, y en cualquier caso, la deuda tributaria que de ellas pudiera derivarse no afectaría significativamente a las cuentas anuales consolidadas, tomadas en su conjunto.

(26) Saldos y transacciones con Sociedades con Participación Superior al 20%

El detalle de los saldos y transacciones más significativos mantenidos por el Grupo al cierre de los ejercicios 1997 y 1996, con aquellas sociedades en las que poseía una participación superior al 20% del capital social y que han sido puestas en equivalencia, es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Inversión Crediticia	9.119	5.548
Débitos a clientes	27.875	92.836
Intereses y rendimientos asimilados	742	737
Comisiones percibidas	972	622
Intereses y cargas asimiladas	3.334	1.853
Otros gastos	1.212	602
Otros ingresos	415	140

(Continúa)

(27) Remuneraciones y Saldos con Miembros del Consejo de Administración

Las remuneraciones devengadas por los miembros del Consejo de Administración del Banco en concepto de sueldos ascienden a 210 y 179 millones de pesetas en 1997 y 1996, respectivamente.

Por otra parte, el total de préstamos, créditos y otras operaciones activas mantenidas con los miembros del Consejo y pendientes de vencimiento ascienden, al 31 de diciembre de 1997 y 1996, a 299 y 289 millones de pesetas, respectivamente.

(28) Cuentas de Orden

Al 31 de diciembre de 1997 y 1996, las cuentas de orden incluyen, entre otros conceptos, los principales pasivos contingentes y compromisos contraídos en el curso normal de las operaciones bancarias, con el siguiente detalle:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Pasivos contingentes		
Avales y cauciones	128.767	107.011
Otros pasivos contingentes	12.531	13.147
	141.298	120.158
Compromisos		
Disponibles por terceros	339.980	350.232
	481.278	470.390

(Continúa)

(29) Operaciones de Futuro

La composición de las operaciones de futuro al 31 de diciembre, es como sigue:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Compra-venta de divisas no vencidas	1.438.680	3.359.272
Compra-ventas no vencidas de activos financieros	141.180	194.263
Acuerdos sobre tipo de interés futuro (FRA) y futuros financieros sobre valores y tipo de interés	490.859	1.286.309
Opciones	237.057	178.567
Permutas financieras	615.759	290.744
	2.923.535	5.309.155

(30) Otros compromisos

El detalle de este epígrafe de cuentas de orden del balance reservado al 31 de diciembre de 1997 y 1996 es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Compromisos por pensiones causadas	13.549	12.028
Riesgos por pensiones no causadas		
- devengados	10.908	11.735
- no devengados	2.336	2.478
	13.244	14.213
	26.793	26.241

Del total de 13.549 millones de pesetas de compromisos por pensiones causadas al 31 de diciembre de 1997, un importe de 1.114 millones de pesetas ha sido cubierto mediante una póliza de seguros contratada por Deutsche Bank, S.A.E.

Del total de 10.908 millones de pesetas de riesgos por pensiones no causadas y devengadas al 31 de diciembre de 1997, un importe de 2.741 millones de pesetas corresponde a los compromisos que Deutsche Bank, S.A.E. tiene asumidos con su personal prejubilado y asegurados por una póliza contratada por el Banco.

(Continúa)

(31) Otras Cuentas de Orden

El detalle de este epígrafe de cuentas de orden del balance reservado al 31 de diciembre de 1997 y 1996 es el siguiente:

	Millones de pesetas	
	1997	1996
Efectos condicionales y otros valores recibidos en comisión de cobro	14.318	9.744
Activos en suspenso regularizados	9.867	7.956
Productos devengados por activos deudores	1.738	1.338
Valores propios y de terceros en poder de otras entidades	5.678	4.857
Valores en custodia	911.869	963.231
Activos afectados a obligaciones propias	4.560	57
Compromisos y riesgos asegurados por pensiones	3.855	4.869
Operaciones de futuro contratadas por terceros	737.070	437.400
Otras cuentas de orden	480.492	205.406
	2.169.447	1.634.858

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Información relativa a las Sociedades dependientes al
31 de diciembre de 1997

Nombre de la Sociedad	Actividad	Domicilio social	Porcentaje de participación			31 de diciembre de 1997 (Millones de pesetas)		
			Directa	Indirecta	Total	Capital social	Reservas	Beneficios neto (pérdidas) del ejercicio(1)
CILSA Gestión y Recobro, S.A.	Recobro de deudas	Gobelas, 47 28079 Madrid	99,99	0,01	100	130	54	11
DB Servicios de Consultoría e Informática, S.A.	Compra/venta de hardware, gestión y comercialización de software	Pº de Gracia, 111 08006 Barcelona	99,99	0,01	100	10	187	1
Deutsche Bank Credit, S.A.	Bancaria	Gobelas, 45 28079 Madrid	99,99	0,01	100	2.200	433	554
DB Gestión Sociedad Gestora de Instituciones de Inversión Colectiva, S.A.	Sociedad Gestora de Instituciones de Inversión Colectiva	Pº Castellana, 18 28046 Madrid	99,99	0,01	100	1.500	260	-
Deutsche Morgan Grenfell Sociedad de Valores y Bolsa, S.A.	Sociedad de Valores	Pº Castellana, 18 28046 Madrid	99,99	0,01	100	1.000	66	537
Banco de Madrid, S.A.	Bancaria	C. San Jerónimo, 13 28014 Madird	99,52	-	99,52	3.180	110	120
Agrupación Industrial ENA, S.L.	Tenencia de acciones	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	100	-	100	1.624	(509)	35
DB Asset Management, Sociedad Gestora de Carteras, S.A.	Gestión y Administración de Carteras y demás activos financieros	Pº Castellana, 18 28046 Madrid	99,99	0,01	100	475	37	3
DB Tecnología y Servicios, A.I.E.	Desarrollo, gestión y explotación de servicios informáticos	Pº de Gracia, 111 08006 Barcelona	96,67	3,33	100	150	-	-
DB Inmuebles y Proyectos, S.A.	Inmobiliaria	Avda. Diagonal, 446 08006 Barcelona	100	-	100	4.668	969	152

(1) Provisionales y por tanto pendientes de aprobación por la correspondiente Junta General de Accionistas

. Este anexo forma parte integrante de las notas 1, 3 y 11 de la memoria de las cuentas anuales consolidadas.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Información relativa a las Sociedades dependientes al
31 de diciembre de 1997

Nombre de la Sociedad	Actividad	Domicilio social	Porcentaje de participación			31 de diciembre de 1997 (Millones de pesetas)			
			Directa	Indirecta	Total	Capital social	Reservas	Beneficios neto (pérdidas) del ejercicio(1)	Importe de la participación (2)
DB Vida Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A.	Seguros	Avda. Diagonal, 446 08006 Barcelona	74,07	-	74,07	2.700	2.848	382	4.143
DB Broker Correduría de Seguros, S.A.	Seguros	Pª de Gracia, 111 08006 Barcelona	99,90	0,10	100	10	66	22	98
DB Carplan, S.A.	Gestión de flotas de vehículos	Gobelas, 47 28079 Madrid	0,01	99,99	100	500	(104)	52	397
Brochales, S.A.	Agrícola	Cortijo Brochales Almedina (Ciudad Real)	100	-	100	156	107	5	263
ENA Telecomunicaciones, S.A.	Alta Tecnología	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	-	94,43	94,43	624	34	43	396
ENA Tráfico, S.A.	Comercialización de sistemas de gesión de tráfico	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	-	100	100	51	-	-	-
ENA Telf, S.L.	Comercialización de sistemas telefónicos	San Rafael, 14 Alcobendas 28023 Madrid	-	100	100	607	(167)	24	436
									5.733

(1) Provisionales y por tanto pendientes de aprobación por las correspondientes Juntas Generales de Accionistas.
(2) Importe neto de provisiones constituidas.

Este anexo forma parte integrante de las notas 1, 3 y 11 de la memoria de las cuentas anuales consolidadas.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Detalle del Movimiento de Capital, Prima de emisión y Reservas en los ejercicios anuales terminados en 31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresado en millones de pesetas)

	Capital suscrito	Prima de emisión de acciones	Reserva Legal	Otras reservas	Reserva por dividendos	Reservas en sociedades consolidadas: Por integración global	Reservas en sociedades consolidadas: Por puesta en equivalencia	Resultados de ejercicios anteriores	Pérdidas en sociedades consolidadas	Total
Saldos al 31 de diciembre de 1995	10.430	23.526	2.086	14.136	423	770	600	7	(525)	51.453
Procedente de la distribución del excedente del ejercicio1995	-	-	-	225	(363)	371	-	5	-	238
Aumento de Capital y Disminución de participación en DB Vida Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A.	-	-	-	-	-	-	(17)	-	-	(17)
Ajustes consolidación	-	-	-	-	-	(20)	196	-	479	655
Saldos al 31 de diciembre de 1996	10.430	23.526	2.086	14.361	60	1.121	779	12	(46)	52.329
Procedente de la distribución del excedente del ejercicio 1996	-	-	-	300	401	112	68	-	-	881
Procedente de la distribución del excedente del ejercicio 1995	-	-	-	-	150	-	-	-	-	150
Venta de participación en DB International Portfolio Management	-	-	-	-	-	(20)	-	-	-	(20)
Ajustes consolidación	-	-	-	-	(60)	(133)	(171)	(8)	(303)	(675)
Saldos al 31 de diciembre de 1997	10.430	23.526	2.086	14.661	551	1.080	676	4	(349)	52.665

Este anexo forma parte integrante de la nota 20 de la memoria de las cuentas anuales consolidadas.

DEUTSCHE BANK, SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA
Y SOCIEDADES DEPENDIENTES

Movimiento de Obligaciones y Otros Valores de Renta Fija
Acciones y Otros Títulos de Renta Variable y de
Participaciones en Empresas del Grupo en los ejercicios anuales terminados
en 31 de diciembre de 1997 y 1996

(Expresado en millones de pesetas)

	Saldos al 31/12/95	Adiciones	Bajas	Actualizaciones de valores	Saldos al 31/12/96	Adiciones	Bajas	Actualizaciones de valores	Saldos al 31/12/97
Obligaciones y otros valores de renta fija	51.579	441.955	(446.328)	1.743	48.949	495.463	(504.683)	260	39.989
Menos, fondo de provisión para insolvencias	(63)	(8)	43	-	(28)	-	25	-	(3)
	51.516	441.947	(446.285)	1.743	48.921	495.463	(504.658)	260	39.986
Acciones y otros títulos de renta variable	4.221	222.321	(217.634)	-	8.908	123.790	(130.395)	-	2.303
Menos, fondo de fluctuación de valores	(208)	(577)	601	-	(184)	(590)	652	-	(122)
	4.013	221.744	(217.033)	-	8.724	123.200	(129.743)	-	2.181
Participaciones en Empresas del Grupo	5.489	1.020	(182)	-	6.327	-	(594)	-	5.733

Este Anexo forma parte integrante de las notas 9, 10 y 11 de la memoria de las cuentas anuales consolidadas.

1997 concluye con un extraordinario desarrollo de todas las actividades del Grupo Deutsche Bank en España. Tanto los resultados económicos obtenidos, como una mayor y más sólida presencia en todos los segmentos de negocio en los que operamos, ratifican la estrategia del Grupo en España dirigida a consolidarse como un proveedor global de productos y servicios financieros.

Las compañías del Grupo en España han mostrado igualmente una positiva evolución durante 1997 en sus respectivos mercados:

Deutsche Bank Sociedad Anónima Española (en adelante Deutsche Bank, SAE), sociedad matriz del Grupo en España, cubre todos los aspectos del negocio bancario, es decir, tanto la banca al por menor, la banca corporativa y la banca de inversiones. La entidad cierra 1997 con un resultado antes de impuestos por encima de los 7.000 millones de pesetas, y un beneficio neto de 4.867 millones de pesetas, lo que significa mejorar en más de un 50% los resultados registrados en 1996. Este resultado nos permite proponer el pago de un dividendo de 4.506 millones de pesetas, un 60% superior al aprobado para 1996.

Deutsche Bank Credit, S.A., banco filial especializado en la financiación indirecta al consumo, mantiene una consolidada posición en las plazas en las que opera. Su actividad crediticia, realizada fundamentalmente a través de agentes de la propiedad inmobiliaria y concesionarios oficiales de automóviles, se ha materializado durante 1997 en 6.000 nuevas operaciones, por cerca de 16.000 millones de pesetas. A finales de año mantiene un volumen de préstamos a clientes por más de 50.000 millones de pesetas.

DB Carplan, S.A., sociedad filial de Deutsche Bank Credit, S.A., desarrolla su actividad en el negocio del alquiler a largo plazo (renting), situándose en 1997 como uno de los principales participantes en dicho mercado. A finales de año gestiona una flota de más de 5.300 vehículos, lo que supone un crecimiento del 37% respecto a 1996. Su cartera de clientes se acerca a los 500. La compañía presta un valioso servicio de cross-selling con otras unidades del Grupo en España, principalmente la División de Banca Corporativa.

Deutsche Morgan Grenfell, Sociedad de Valores y Bolsa, S.A., registra un extraordinario desarrollo respecto a 1996, como refleja el hecho de haber multiplicado por más de 6 veces sus resultados netos. La compañía ha intermediado en operaciones en bolsa por valor de 1,2 billones de pesetas, alcanzando una cuota de mercado del 2,27%.

DB Gestión, Sociedad Gestora de Instituciones de Inversión Colectiva, S.A., muestra un crecimiento del 45% en los volúmenes gestionados, hasta alcanzar más de 470.000 millones de pesetas y 83.241 partícipes. La gestora del grupo ha cumplido con el objetivo de ofrecer una de las gamas de productos más completas del mercado, poniendo a disposición de nuestros clientes, actuales y potenciales, fondos de dinero, de renta fija, de renta

variable, mixtos y asegurados, habiéndose lanzado nueve fondos durante el año y siete S.I.M.C.A.V. (Sociedad de Inversión Mobiliaria de Capital Variable).

DB Asset Management, Sociedad Gestora de Carteras, S.A., especializada en el asesoramiento y gestión de patrimonios para clientes institucionales, ha incrementado los volúmenes gestionados en un 8% respecto a 1996, alcanzando una cifra total cercana a los 162.000 millones de pesetas.

DB Vida, Compañía de Seguros y Reaseguros, S.A., junto con DB Broker, Correduría de Seguros, S.A. y DB Pensiones, Entidad Gestora de Fondos de Pensiones, S.A., conforman el área aseguradora y de pensiones del Grupo en España. Como ejemplo de la positiva evolución en este sector, cabe destacar el éxito del lanzamiento del "Plan de Ahorro Inversión", producto que ha alcanzado 30.860 millones de pesetas en primas y más de 3.300 clientes. El área aseguradora y de pensiones participa decisivamente en la estrategia del Grupo en España, permitiendo elevados índices de cross-selling entre las diferentes compañías y productos, destacando en este capítulo los seguros vinculados a operaciones financieras (préstamos hipotecarios, préstamos al consumo, leasing, flotas, etc.).

DB Inmuebles y Proyectos, S.A., sociedad responsable del área inmobiliaria del Grupo en España, ha continuado con la modernización de la red de sucursales hacia el innovador concepto de "Oficina 2000", habiéndose remodelado 74 nuevas oficinas. La sociedad ha iniciado el proceso de ampliación de sus actividades hacia la prestación de servicios a terceros, avanzando en la creación de una base de datos de inmuebles que permitirá la comercialización, a través de internet e intranet, de inmuebles residenciales turísticos, principalmente en el mercado alemán.

DB Tecnología y Servicios, Agrupación de Interés Económico, proveedor de los servicios de producción informática, gestión de equipos y desarrollo y mantenimiento de los sistemas de información, ha afrontado en 1997 el desafío de la adaptación del Grupo a los inminentes entornos Euro y Año 2000. En este contexto, se han analizado todas las implicaciones operativas y en sistemas de información de ambos escenarios, habiéndose iniciado el desarrollo de todos los proyectos Euro y Año 2000 identificados.

DB Servicios de Consultoría e Informática, S.A., se ha consolidado como Centro de Competencia con responsabilidad internacional en el desarrollo de sistemas para oficinas bancarias, labor que permitirá la globalización de todos los sistemas del Grupo.

En definitiva podemos constatar una muy positiva evolución de todos los negocios que el Grupo Deutsche Bank desarrolla en España, lo que ha llevado a incrementar el Beneficio Neto consolidado en un 23% respecto al ejercicio precedente, alcanzando 4.627 millones de pesetas.

El resumen del año 1997 no puede concluirse sin hacer referencia al reto que supondrá el nuevo entorno determinado por la Unión Monetaria Europea. Este ejercicio ha sido clave para la maduración y ejecución del proceso de adaptación al Euro, concluyéndose en febrero el análisis de su impacto en

todos los sistemas de la entidad. En el mes de marzo quedó definido el Plan Directriz de Adaptación que se desarrollará durante el periodo 1997-2000. Durante el propio ejercicio 1997 se ha iniciado el desarrollo de los 75 proyectos identificados.

A pesar de la magnitud del proyecto Euro, estamos seguros de desarrollarlo con la máxima eficacia, mediante la involucración y predisposición de todos nuestros equipos comerciales y operativos, así como por las sinergias de grupo sólo al alcance de algunos como Deutsche Bank.

Todo lo anteriormente expuesto nos lleva a encarar un futuro optimista respecto a la evolución de la actividad de negocio del Grupo Deutsche Bank en España.